



user manual
használati útmutató
instrukcja obsługi

Dishwasher
Mosogatógép
Zmywarka

Electrolux. Thinking of you.

Share more of our thinking at www.electrolux.com

Contents

Safety information	2	Setting and starting a washing programme	13
Product description	3		
Control panel	4	Washing programmes	14
Use of the appliance	5	Care and cleaning	15
Setting the water softener	6	What to do if...	16
Use of dishwasher salt	7	Technical data	17
Use of rinse aid	7	Installation	18
Loading cutlery and dishes	8	Water connection	18
Use of detergent	11	Electrical connection	19
Multitab function	12	Environment concerns	20



Subject to change without notice



Safety information

i For your safety and correct operation of the appliance, read this manual carefully before installation and use. Always keep these instructions with the appliance even if you move or sell it. Users must fully know the operation and safety features of the appliance.

Correct use

- The appliance is designed exclusively for domestic use.
- Only use the appliance to clean household utensils that are applicable for dishwashers.
- Do not put solvents in the appliance. Risk of explosion.
- Put the knives and all items with sharp points in the cutlery basket with their points down. If not, put in a horizontal position in the upper basket.
- Use only branded products for dishwashers (detergent, salt, rinse aid).
- If you open the door while the appliance is in operation, hot steam can escape. Risk of skin burns.
- Do not remove dishes from the dishwasher before the end of the washing programme.
- When the washing programme is completed, disconnect the mains plug from the mains socket and close the water tap.
- Only an authorised service engineer can repair this appliance. Use only original spare parts.

- Do not do repairs yourself to prevent injury and damage to the appliance. Always contact your local Service Force Centre.

General safety

- Persons (including children) with reduced physical sensory, mental capabilities or lack of experience and knowledge must not use the appliance. They must have supervision or instruction for the operation of the appliance by a person responsible for their safety.
- Obey the safety instructions from the manufacturer of the dishwasher detergent to prevent burns to eyes, mouth and throat.
- Do not drink the water from the dishwasher. Detergent residues can stay in your appliance.
- Always close the door when you do not use the appliance to prevent injury and not to stumble over the open door.
- Do not sit or stand on the open door.

Child safety

- Only adults can use this appliance. Children must get supervision to make sure that they do not play with the appliance.
- Keep all the packaging away from children. There is a risk of suffocation.
- Keep all detergents in a safe area. Do not let children touch the detergents.
- Keep children away from the appliance when the door is open.

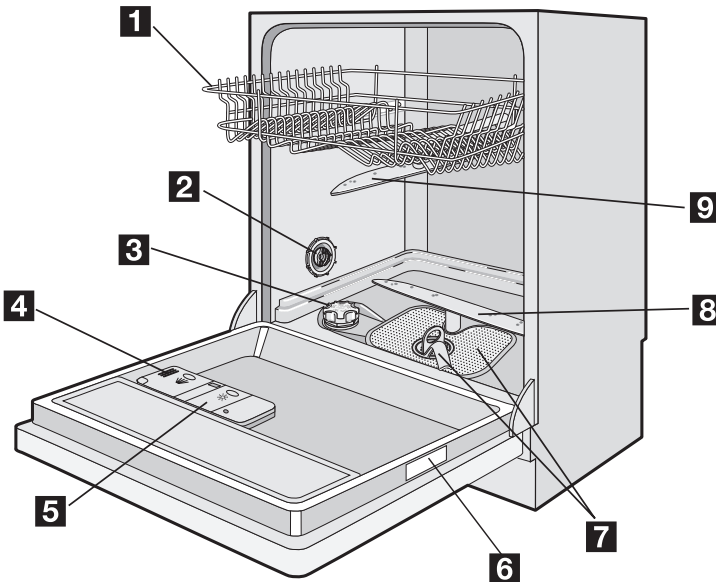
Installation

- Make sure that the appliance is not damaged because of transport. Do not connect a damaged appliance. If necessary, contact the supplier.
- Remove all packaging before first use.
- A qualified and competent person must do the electrical installation.
- A qualified and competent person must do the plumbing installation.
- Do not change the specifications or modify this product. Risk of injury and damage to the appliance.
- Do not use the appliance:
 - if the mains cable or water hoses are damaged,
 - if the control panel, worktop or plinth area are damaged, that you can get access to the inner side of the appliance. Contact your local Service Force Centre.
- Do not drill into the sides of the appliance to prevent damage to hydraulic and electrical components.



Warning! Carefully obey the instructions for electrical and water connections.

Product description



1 Upper basket

2 Water hardness dial

3 Salt container

4 Detergent dispenser

5 Rinse aid dispenser

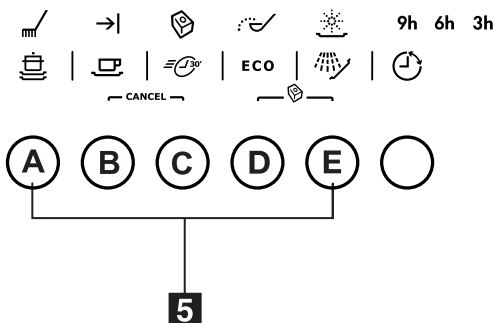
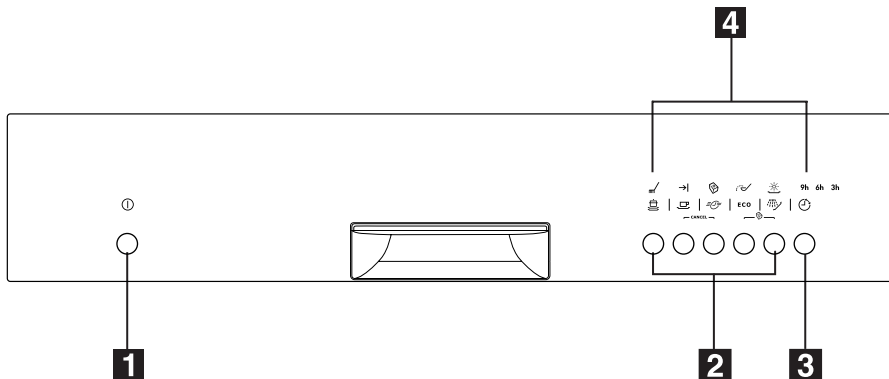
6 Rating plate

7 Filters



8 Lower spray arm




9 Upper spray arm

Control panel



- 1** On/off button
- 2** Programme selection buttons
- 3** Delay start button
- 4** Indicator lights
- 5** Function buttons

Indicator lights	
 Programme-in-progress	<ul style="list-style-type: none"> - Comes on when you select a washing programme. - Stays on for all the duration of the washing programme. - Goes off at the end of the washing programme.
 End-of-programme	Comes on when the washing programme is completed. Auxiliary functions: <ul style="list-style-type: none"> • Level of the water softener. • Activation/deactivation of the rinse aid dispenser. • Alarm if the appliance has a malfunction.

Indicator lights	
Multitab 	Comes on when you activate the multitab function. Refer to 'Multitab function'.
Salt ¹⁾ 	Comes on when it is necessary to fill the salt container. Refer to the chapter 'Use of dishwasher salt'. After you fill the container, the salt indicator light can stay on for some hours. This does not have an unwanted effect on the operation of the appliance.
Rinse aid ¹⁾ 	Comes on when it is necessary to fill the rinse aid dispenser. Refer to the chapter 'Use of rinse aid'.

1) When the salt and/or rinse aid containers are empty, the related indicator lights do not come on while a washing programme operates.

Programme selection buttons

With these buttons you can select the washing programme. Press a programme button, the related indicator light comes on. Refer to 'Washing programmes' chapter for more data about the washing programmes.

Delay start button

Use the delay start button to delay the start of the washing programme with an interval of 3, 6 or 9 hours. Refer to the chapter 'Setting and starting a washing programme'.

Function buttons

Use the function buttons for these operations:

- To set the water softener. Refer to the chapter 'Setting the water softener'.
- To cancel the washing programme in progress or a delay start in progress. Refer to the chapter 'Setting and starting a washing programme'.

- To activate/deactivate the multitab function. Refer to the chapter 'Multitab function'.
- To deactivate/activate the rinse aid dispenser, when multitab function is active. Refer to the chapter 'Multitab function'.

Setting mode

The appliance is in setting mode when all the programme indicator lights are on.

The appliance must be in setting mode for these operations:

- To set a washing programme.
- To set the water softener level.
- To deactivate/activate the rinse aid dispenser.


The appliance is not in setting mode if only one programme indicator light is on. Cancel the programme to go back to the setting mode. Refer to the chapter 'Setting and starting a washing programme'.

Use of the appliance

Refer to the following instructions for each step of procedure:

1. Make a check if the water softener level is correct for the water hardness in your area. If necessary set the water softener.
2. Fill the salt container with dishwasher salt.
3. Fill the rinse aid dispenser with rinse aid.
4. Load cutlery and dishes into the dishwasher.

5. Set the correct washing programme for the type of load and soil.
6. Fill the detergent dispenser with the correct quantity of detergent.
7. Start the washing programme.

 If you use combi detergent tablets ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1', etc.), refer to the chapter 'Multitab function'.

Setting the water softener

The water softener removes minerals and salts from the water supply. Minerals and salts can have bad effect on the operation of the appliance.

Water hardness is measured in equivalent scales:

- German degrees (dH°).

- French degrees (°TH).
- mmol/l (millimol per litre - international unit for the hardness of water).
- Clarke.

Adjust the water softener to the water hardness in your area. If necessary, contact your local water authority.

Water hardness				Water hardness setting	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	manually	electronically
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

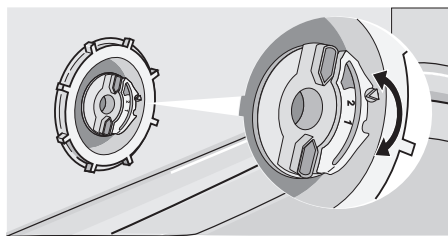
1) No use of salt required.

i You must set the water softener manually and electronically.

Manual adjustment

i The appliance is set at the factory at position 2.

1. Open the door.
2. Remove the lower basket.
3. Turn the water hardness dial to position 1 or 2 (refer to the chart).
4. Install the lower basket.



5. Close the door.

Electronic adjustment

The water softener is set at the factory at level 5.

1. Switch on the appliance.

2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold function buttons B and C until the indicator lights for function buttons A, B and C start to flash.
4. Release function buttons B and C.
5. Press function button A.

- The indicator light for function button A continues to flash.
- The indicator lights for function buttons B and C go off.
- The end-of-programme indicator light starts to flash.

The setting function of the water softener is activated.

The end-of-programme indicator light flashes to show the level of the water softener. The pause is approximately 5 seconds.

Example: 5 flashes, pause, 5 flashes, pause, etc. = level 5

6. Press the function button A one time to increase the water softener level by one step.
7. Press the on/off button to save the operation.

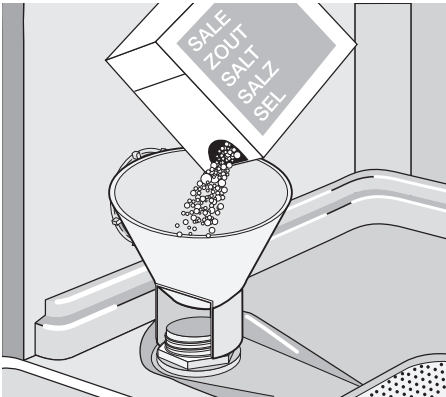
Use of dishwasher salt

! **Caution!** Only use dishwashers salt. Types of salt that are not applicable for dishwashers cause damage to the water softener.

! **Caution!** Grains of salt and salty water on the bottom of the appliance can cause corrosion. Fill the appliance with salt before you start a washing programme to prevent corrosion.

Do these steps to fill the salt container:

1. Turn the cap anticlockwise to open the salt container.
2. Fill the salt container with 1 litre of water (only the first operation).
3. Use the funnel to fill the salt container with salt.



4. Remove the salt around the opening of the salt container.
5. Turn the cap clockwise to close the salt container.

i It is normal that water overflows from the salt container when you fill it with salt.

When you set electronically the water softener to level 1, the salt indicator light does not stay on.

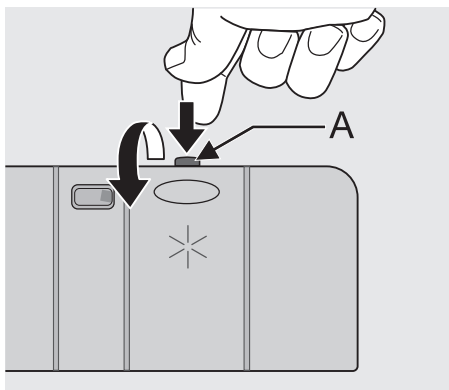
Use of rinse aid

! **Caution!** Only use branded rinse aid for dishwashers. Do not fill the rinse aid dispenser with other products (e.g. dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This can cause damage to the appliance.

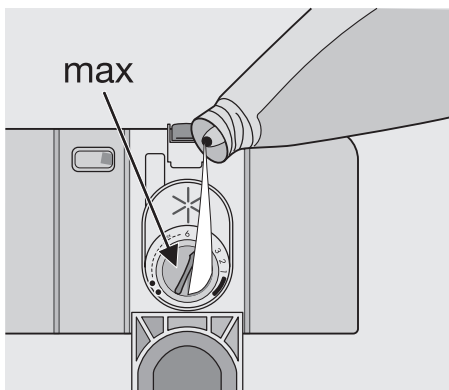
i Rinse aid makes it possible to dry the dishes without streaks and stains. Rinse aid is automatically added during the last rinsing phase.

1. Press the release button (A) to open the rinse aid dispenser.

Do these steps to fill the rinse aid dispenser:



2. Fill the rinse aid dispenser with rinse aid. The mark 'max.' shows the maximum level.

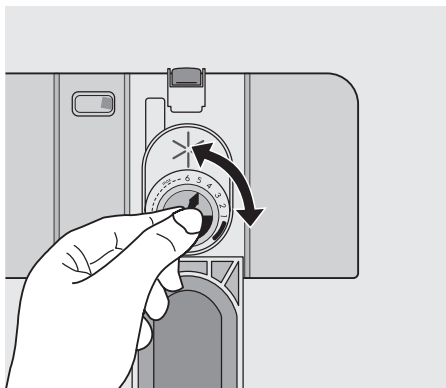


3. Remove the spilled rinse aid with an absorbent cloth to prevent too much foam

- during the subsequent washing programme.
4. Close the rinse aid dispenser.

Adjusting the rinse aid dosage

The rinse aid is set at the factory at position 4. You can set the rinse aid dosage between position 1 (lowest dosage) and position 6 (highest dosage).



1. Turn the rinse aid dial to increase or decrease the dosage.
- Increase the dosage if there are water droplets or limescale on the dishes.
 - Decrease the dosage if there are streaks, whitish stains or bluish layers on the dishes.

Loading cutlery and dishes

Helpful hints and tips

! **Caution!** Only use the appliance for household utensils that are applicable for dishwashers.

Do not use the appliance to clean objects that can absorb water (sponges, household cloths, etc.).

- Before you load cutlery and dishes, do these steps:
 - Remove all food remainings and debris.
 - Make burnt, remaining food in pans soft.
- While you load cutlery and dishes, do these steps:
 - Load hollow items (e.g. cups, glasses and pans) with the opening down.
 - Make sure that water does not collect in the container or in a deep base.
 - Make sure that cutlery and dishes do not lie inside one another.
 - Make sure that cutlery and dishes do not cover other cutlery and dishes.
 - Make sure that glasses do not touch other glasses.
 - Put small objects in the cutlery basket.
- Plastic items and pans with non-stick coatings can keep water droplets. Plastic items do not dry as well as porcelain and steel items.

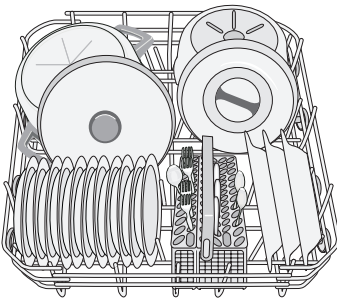
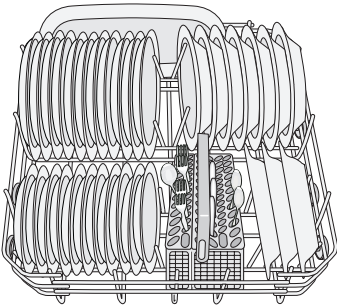
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move.

Caution! Make sure that the spray arms can move freely before you start a washing programme.

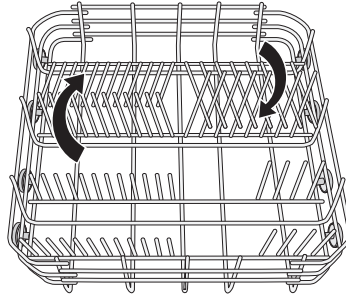
Warning! Always close the door after you load or unload the appliance. An open door can be dangerous.

Lower basket

Put saucepans, lids, plates, salad bowls and cutlery in the lower basket. Arrange service dishes and large lids around the edge of the basket.



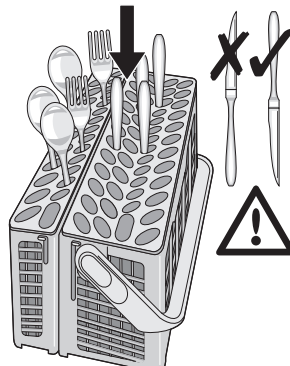
The rows of prongs in the lower basket can be flat to load pots, pans and bowls.



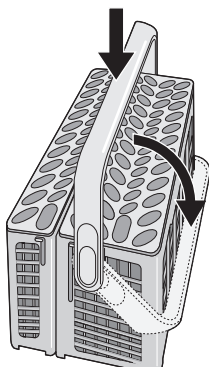
Cutlery basket

Warning! Do not put long-bladed knives in a vertical position in the cutlery basket. Arrange long and sharp cutlery horizontally in the upper basket. Be careful with sharp items.

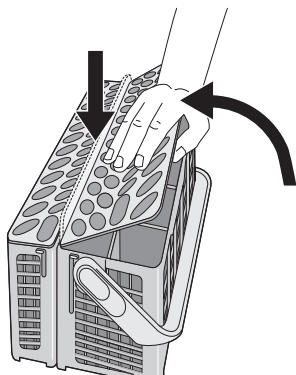
Put forks and spoons with the handles down. Put knives with the handles up.



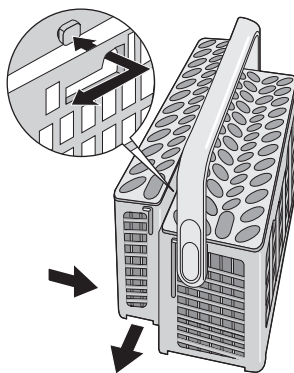
Mix spoons with other cutlery to prevent them to bond together. Lower the handle of the cutlery basket to put the cutlery in the basket.



Use the cutlery grids. If the dimensions of the cutlery prevent use of the cutlery grids, you can easily hide them.

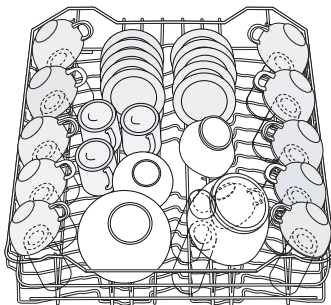


The cutlery basket has two parts. You can use these parts separately for more loading flexibility. To disassemble the parts, move them horizontally in opposite directions and pull them apart. To assemble the parts, put them together and move horizontally to each other.

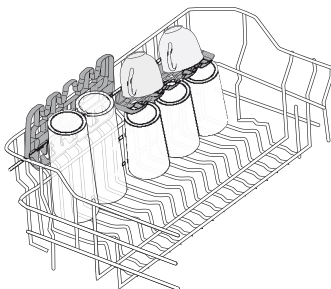


Upper basket

The upper basket is for saucers, salad bowls, cups, glasses, pots and lids. Arrange the items to let water touch all surfaces.



Put glasses with long stems in the cup racks with the stems up. For longer items, fold the cup racks up.



Adjustment of the height of the upper basket

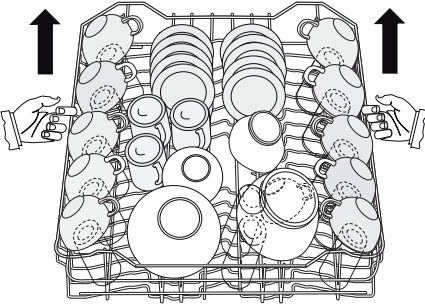
If you put large plates in the lower basket, first move the upper basket to the upper position.

Maximum height of the dishes in the lower basket

Upper position	31 cm
Lower position	27 cm

Do these steps to move the upper basket to the upper position:

1. Pull the basket out until it stops.
2. Carefully lift the two sides until the mechanism is engaged and the basket is stable.



Do these steps to move the upper basket to the lower position:

1. Pull the basket out until it stops.
2. Carefully lift the two sides upwards.
3. Hold the mechanism and let it fall back down slowly.



Caution!

- Do not lift or lower the basket on one side only.
- If the basket is in the upper position, do not put cups on the cup racks.

Use of detergent

i Only use detergents (powder, liquid or tablet) that are applicable for dishwashers.

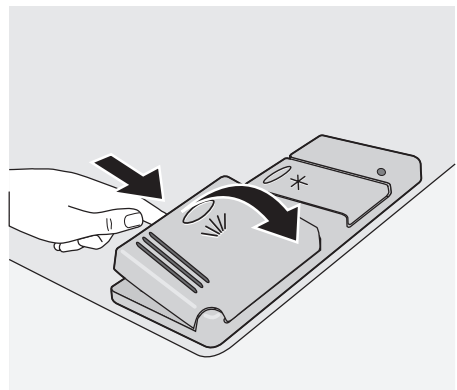
Follow the data on the packaging:

- Dosage recommended by the manufacturer.
- Storage recommendations.

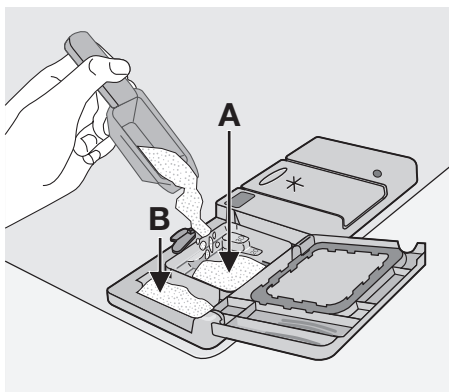
🌱 Do not use more than the correct quantity of detergent to save an environment.

Do these steps to fill the detergent dispenser:

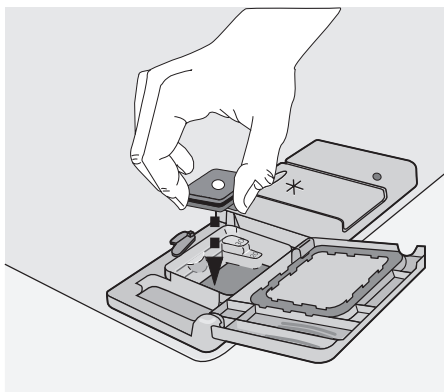
1. Open the lid of the detergent dispenser.



2. Fill the detergent dispenser (A) with detergent. The marking shows the dosage:
20 = approximately 20 g of detergent
30 = approximately 30 g of detergent.
3. If you use a washing programme with prewash phase, put more detergent in the prewash detergent compartment (B).



4. If you use detergent tablets, put the detergent tablet in the detergent dispenser (A).



5. Close the lid of the detergent dispenser. Press the lid until it locks into position.

i Different brands of detergent dissolve in different times. Some detergent tablets do not have the best cleaning results during short washing programmes. Use long washing programmes when you use detergent tablets to fully remove the detergent.

Multitab function

The multitab function is for combi detergent tablets.

These tablets contain agents such as detergent, rinse aid and dishwasher salt. Some types of tablets can contain other agents. Do a check if these tablets are applicable for the local water hardness. Refer to the instructions from the manufacturer.

When you set the multitab function, it stays on until you deactivate it.

The multitab function stops automatically the flow of rinse aid and salt. The salt indicator light is deactivated.

The programme duration can increase if you use the multitab function.

i Activate or deactivate the multitab function before the start of a washing programme.

You cannot activate or deactivate the multitab function when the programme operates. Cancel the washing programme, then set the programme again.

To activate the multitab function:

- Press and hold the two multitab buttons (function buttons D and E). The multitab indicator light comes on.

To deactivate the multitab function:

- Press and hold the two multitab buttons (function buttons D and E). The multitab indicator light goes off.

i **Do these steps if the drying results are not satisfactory:**

1. Fill the rinse aid dispenser with rinse aid.
 2. Activate the rinse aid dispenser.
 3. Set the rinse aid dosage to position 2.
- You can only activate or deactivate the rinse aid dispenser when the multitab function is activated.

To activate the rinse aid dispenser

1. Switch on the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold function buttons B and C.
 - The indicator lights for function buttons A, B, and C start to flash.

4. Press function button B.
 - The indicator lights for function buttons A and C go off.
 - The indicator light for function button B continues to flash.
5. Press function button B again.
 - The end-of-programme indicator light comes on.
6. Switch off the appliance to save the operation.

To deactivate the rinse aid dispenser do the above steps until the end-of-programme indicator light goes off.

- i** To use normal detergent again:
1. Deactivate the multitab function.
 2. Fill the salt container and rinse aid dispenser.
 3. Adjust the water hardness setting to the highest level.
 4. Do a washing programme without dishes.
 5. Adjust the water softener to the water hardness in your area.
 6. Adjust the rinse aid dosage.

Setting and starting a washing programme

- i** Set the washing programme with the door ajar. The washing programme only starts after you close the door. Until then it is possible to modify the settings.

Do these steps to set and start a washing programme:

1. Switch on the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Select a washing programme, refer to the chapter 'Washing programmes'.
 - The related programme indicator light comes on while all the other programme indicator lights go off.
 - The programme-in-progress indicator light comes on.
4. Close the door.
 - The washing programme starts automatically.
 - The programme-in-progress indicator light stays on.

- i** When the washing programme operates, you cannot change the programme. Cancel the washing programme.

- i** You can select the washing programme and delay start also with the door closed. When you press a programme button you have only 3 seconds to select a different washing programme or a delay start. After these 3 seconds, the selected programme starts automatically.

- !** **Warning!** Only interrupt or cancel a washing programme if necessary.

- !** **Caution!** Open the door carefully. Hot steam can come free.

Interrupting a washing programme

Open the door.

- The programme stops.

Close the door.

- The programme continues from the point of interruption.

Cancelling a washing programme

1. Press and hold function buttons B and C until all the programme lights come on.
 - The programme-in-progress indicator light goes off.
2. Release function buttons B and C to cancel the washing programme.

At this time you can do these steps:

1. Switch off the appliance.
2. Set a new washing programme .

Fill the detergent dispenser with detergent before you set a new washing programme.

Setting and starting a washing programme with delay start

1. Switch on the appliance.
2. Set a washing programme.
3. Press the delay start button until the indicator light with the correct number of hours starts to flash (3, 6 or 9 hours).
4. Close the door.
 - The countdown of the delay start starts.
 - The programme-in-progress indicator light goes off.
 - The countdown of the delay start decreases with steps of 3 hours.

5. When the countdown is completed, the washing programme starts automatically.
- The programme-in-progress indicator light comes on.

i Do not open the door during the countdown to prevent interruption of the countdown. When you close the door again, the countdown continues from the point of interruption.

Canceling a delay start

1. Press and hold function buttons B and C until all the programme indicator lights come on.
 - When you cancel a delay start, you also cancel the washing programme.
2. Set a new washing programme.

End of the washing programme

- The appliance stops automatically.
- The end-of-programme indicator light comes on.

- The programme-in-progress indicator light goes off.
- The indicator light of the ended programme stays on.
 1. Switch off the appliance.
 2. Open the door.
 3. For better drying results, keep the door ajar for some minutes before you remove the dishes.





Let the dishes cool down before you remove them from the appliance. Hot dishes are easily damaged.

Removing the load

- First remove items from the lower basket, then from the upper basket.
- There can be water on the sides and door of the appliance. Stainless steel becomes cool more quickly than the dishes.

Washing programmes





Washing programmes

Programme	Degree of soil	Type of load	Programme description
Intensive 	Heavy soil	Crockery, cutlery, pots and pans	Prewash Main wash up to 70°C 2 intermediate rinses Final rinse Drying
Normal 	Normal soil	Crockery and cutlery	Prewash Main wash up to 65°C 1 intermediate rinse Final rinse Drying
Quick ¹⁾ 	Normal or light soil	Crockery and cutlery	Main wash up to 60°C Final rinse
Economy ²⁾ ECO	Normal soil	Crockery and cutlery	Prewash Main wash up to 50°C 1 intermediate rinse Final rinse Drying
Prewash 	Any	Partial load (to be completed later in the day).	1 cold rinse (to prevent food scraps to bond). Detergent is not necessary with this programme.

1) This is the perfect daily programme to clean a not fully load. Ideal for a family of 4 persons who only want to load breakfast and dinner crockery and cutlery.

2) Test programme for test institutes. Please refer to separate leaflet supplied, for test data.

Consumption values

Programme	Duration (in minutes)	Energy (in kWh)	Water (in litres)
Intensive 	110 - 120	1,8 - 2,0	23 - 25
Normal 	90 - 100	1,4 - 1,6	18 - 20
Quick 	30	0,9	9
Economy ECO	150 - 160	1,0 - 1,1	12 - 13
Prewash 	12	0,1	4

i The pressure and temperature of the water, the variations of power supply

and the quantity of dishes can change these values.

Care and cleaning

! **Warning!** Switch the appliance off before you clean the filters.

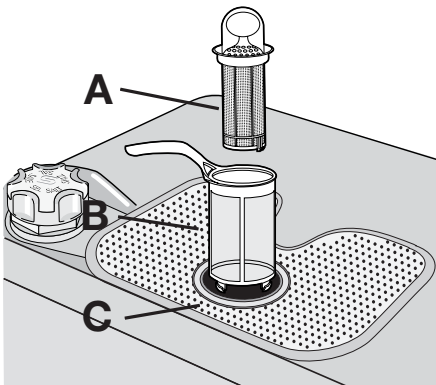
Cleaning the filters

! **Caution!** Do not use the appliance without the filters. Make sure that the installation of the filters is correct. Incorrect installation will cause unsatisfactory washing results and damage to the appliance.

If necessary, clean the filters. Dirty filters decrease the washing results.

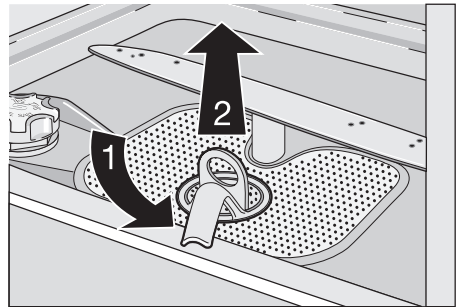
The dishwasher has three filters:

1. coarse filter (A)
2. microfilter (B)
3. flat filter (C)

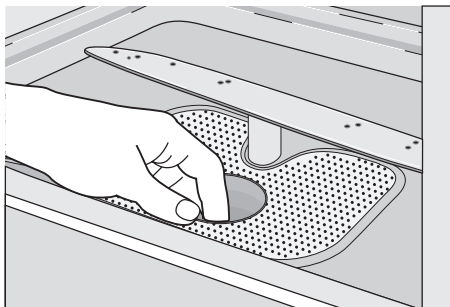


Do these steps to clean the filters:

1. Open the door.
2. Remove the lower basket.
3. To unlock the filter system, turn the handle on the microfilter (B) approximately 1/4 anticlockwise.



4. Remove the filter system.
5. Hold the coarse filter (A) by the handle with the hole.
6. Remove the coarse filter (A) from the microfilter (B).
7. Remove the flat filter (C) from the bottom of the appliance.



8. Clean the filters below running water.
9. Put the flat filter (C) in the bottom of the appliance.
10. Put the coarse filter (A) in the microfilter (B) and push the filters together.
11. Put the filter system in position.
12. To lock the filter system, turn the handle on the microfilter (B) clockwise until it lock in position.
13. Install the lower basket.
14. Close the door.


 Do not remove the spray arms.

If the holes in the spray arms become clogged, remove remaining parts of soil with a cocktail stick.

External cleaning

Clean the external surfaces of the appliance and control panel with a damp soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, scouring pads or solvents (acetone, trichloroethylene etc...).

Frost precautions

 **Caution!** Do not install the appliance where the temperature is below 0 °C. The manufacturer is not responsible for damage because of frost.

If not possible, empty the appliance and close the door. Disconnect the water inlet hose and remove water from the water inlet hose.

What to do if...

The appliance does not start or stops during operation.

If there is a fault, first try to find a solution to the problem yourself. If you cannot find a sol-

ution to the problem yourself, contact the Service Force Centre.

Fault code and malfunction	Possible cause and solution
<ul style="list-style-type: none"> • continuous flash of the light of the running programme • 1 flash of the end indicator light The dishwasher does not fill with water	<ul style="list-style-type: none"> • The water tap is blocked or furred with limescale. Clean the water tap. • The water tap is closed. Open the water tap. • The filter in the water inlet hose is blocked. Clean the filter. • The connection of the water inlet hose is not correct. The hose can be kinked or squashed. Make sure that the connection is correct.
<ul style="list-style-type: none"> • continuous flash of the light of the running programme • 2 flashes of the end indicator light The dishwasher will not drain	<ul style="list-style-type: none"> • There is a blockage in the sink spigot. Clean the sink spigot. • The connection of the water drain hose is not correct. The hose can be kinked or squashed. Make sure that the connection is correct.
<ul style="list-style-type: none"> • continuous flash of the light of the running programme • 3 flashes of the end indicator light The anti-flood device operates	<ul style="list-style-type: none"> • Close the water tap and contact your local Service Force Centre.

Fault code and malfunction	Possible cause and solution
The programme does not start	<ul style="list-style-type: none"> The appliance door is not closed. Close the door. Mains plug is not connected in. Put in the mains. The fuse has blown out in the household fuse box. Replace the fuse. Delay start is set. Cancel the delay start to start the programme immediately.

After the check, switch on the appliance. The programme continues from the point of interruption. If the malfunction shows again, contact your Service Force Centre.

These data are necessary to help you quickly and correctly:

- Model (Mod.)

- Product number (PNC)

- Serial number (S.N.)

For these data, refer to the rating plate.

Write the necessary data here:

Model description :

Product number :

Serial number :

The cleaning results are not satisfactory

The dishes are not clean	<ul style="list-style-type: none"> The selected washing programme is not applicable for the type of load and soil. The baskets are loaded incorrectly so that water cannot reach all surfaces. Spray arms do not turn freely because of incorrect arrangement of the load. The filters are dirty or not correctly installed. The quantity of detergent is too little or missing.
Limescales particles on the dishes	<ul style="list-style-type: none"> The salt container is empty. The water softener is adjusted on a wrong level. The salt container cap is not closed correctly.
The dishes are wet and dull	<ul style="list-style-type: none"> No rinse aid has been used. The rinse aid dispenser is empty.
There are streaks, milky spots or a bluish coating on glasses and dishes	<ul style="list-style-type: none"> Decrease the rinse aid dosage.
Dry water drop signs on glasses and dishes	<ul style="list-style-type: none"> Increase rinse aid dosage. The detergent can be the cause.

Technical data

Dimensions	Width cm	59,6
	Height cm	81,8 - 89,8
	Depth cm	57,5
Electrical connection - Voltage - Overall power - Fuse	Information on the electrical connection is given on the rating plate on the inner edge of the dishwasher door.	
Water supply pressure	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximum	8 bar (0,8 MPa)
Capacity	Place settings	12

Installation

Warning! Make sure that mains plug is disconnected from the mains socket during installation.

Important! Obey the instructions in the enclosed template to:

- Build-in the appliance.
- Install the furniture panel.
- Connect to the water supply and drain.

Install the appliance under a counter (kitchen worktop or sink).

If a repair is necessary, the appliance must be easily accessible for the engineer.

Put the appliance adjacent to a water tap and a drain.

For the venting of the dishwasher only water fill, water drain and power supply cable openings are necessary.

The dishwasher has adjustable feet to allow the adjustment of the height.

Make sure that the water inlet hose, the drain hose and the supply cable are not kinked or squashed, when you insert the machine.

Attaching the appliance to the adjacent units

Make sure that the counter below which you attach the appliance is a safe structure (adjacent kitchen units, cabinets, wall).

Adjusting the level of the appliance

Make sure that the appliance is level to close and seal the door correctly. If the level of the appliance is correct, the door does not catch on the sides of the cabinet. If the door does not close correctly, loosen or tighten the adjustable feet until the appliance is level.

Water connection

Water inlet hose

Connected the appliance to a hot (max. 60°) or cold water supply.

If the hot water comes from alternative sources of energy that are more environmentally friendly (e.g. solar or photovoltaic panels and aeolian), use a hot water supply to decrease energy consumption.

Connect the inlet hose to a water tap with an external thread of 3/4".

Caution! Do not use connection hoses from an old appliance.

The water pressure must be in the limits (refer to 'Technical data'). Make sure that the local water authority gives you the average mains pressure in your area.

Make sure that there are no kinks in the water inlet hose and that the water inlet hose is not squashed or entangled.

Fit the locknut correctly to prevent water leaks.

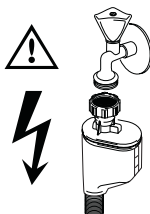
Caution! Do not connect the appliance to new pipes or pipes that are not used for a long time. Let the water run for some minutes, then connect the inlet hose.

The water inlet hose is double-walled and has an inner mains cable and a safety valve. The water inlet hose is under pressure only while the water is running. If there is a leak in the water inlet hose, the safety valve interrupts the running water.

Be careful when you connect the water inlet hose:

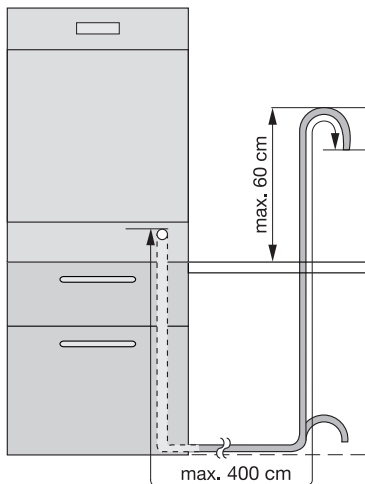
- Do not put the water inlet hose or the safety valve in water.
- If the water inlet hose or the safety valve is damaged, immediately disconnect the mains plug from the mains socket.
- Only let the Service Force Centre replace the water inlet hose with safety valve.

Warning! Dangerous voltage



Water drain hose

1. Connect the water drain hose to the sink spigot and attach it under the work surface. This prevents that the waste water from the sink goes back into the appliance.
2. Connect the water drain hose to a stand pipe with vent-hole (minimum internal diameter 4 cm).



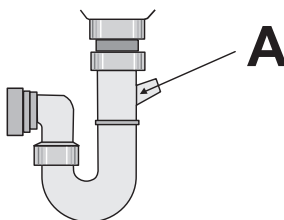
The waste connection must be at a maximum height of 60cm from the bottom of the appliance.

Make sure that the drain hose is not bent or squashed to prevent that the water drains does not drain correctly.

Remove the sink plug when the appliance drains the water to prevent that the water goes back into the appliance.

The total length of the drain hose, extension included, must not be longer than 4m. The internal diameter must not be smaller than the diameter of the hose.

If you connect the water drain hose to a trap spigot under the sink, remove the plastic membrane (A). If you do not remove the membrane, remaining food can cause a blockage in the drain hose spigot



i The appliance has a security feature to prevent that dirty water goes back into the appliance. If, the spigot of the sink has a 'non-return valve', this valve can cause the appliance to drain incorrectly. Remove the non-return valve.

! **Caution!** Make sure that the water couplings are tight to prevent water leakage.

Electrical connection

! **Warning!** The manufacturer is not responsible if you do not follow these safety precautions.

Ground the appliance according to safety precautions.

Make sure that the rated voltage and type of power on the rating plate agree with the voltage and the power of the local power supply.

Always use a correctly installed shock-proof socket.


Do not use multi-way plugs, connectors and extension cables. There is a risk of fire.

Do not replace the mains cable yourself. Contact the Service Force Centre.


Make sure that the mains plug is accessible after installation.

Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

Environment concerns

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

The packaging materials are environmentally friendly and can be recycled. The plastic components are identified by markings, e.g. >PE<, >PS<, etc. Discard the packaging materials in the applicable container at the community waste disposal facilities.

-  **Warning!** To discard the appliance, follow the procedure:
- Pull the mains plug out of the socket.
 - Cut off the mains cable and mains plug and discard them.
 - Discard the door catch. This prevents the children to close themselves inside the appliance and endanger their lives.

Electrolux. Thinking of you.

Többet is megtudhat elképzeléseinkről a www.electrolux.com címen

Tartalomjegyzék

Biztonsági információk	21	Mosogatóprogram kiválasztása és	
Termékleírás	22	elindítása	32
Kezelőpanel	23	Mosogatóprogramok	33
Az első használat előtt	24	Ápolás és tisztítás	34
A vízlágyító beállítása	25	Mit tegyek, ha...	35
Speciális só használata	26	Műszaki adatok	37
Az öblítőszer használata	26	Üzembe helyezés	37
Evőeszközök és edények bepakolása	27	Vízhálózatra csatlakoztatás	38
Mosogatószer használata	30	Elektromos csatlakoztatás	39
Multitab funkció	31	Környezetvédelmi tudnivalók	39



A változtatások jogát fenntartjuk



Biztonsági információk

i Saját biztonsága és a készülék helyes üzemeltetése érdekében az üzembe helyezés és a használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet. Az utasítást mindig tartsa a készülékkel együtt, még ha áthelyezi vagy eladja is azt. A felhasználóknak teljesen tisztában kell lenniük a készülék működésével és biztonsági jellemzőivel.

Rendeltetészerű használat

- A készüléket kizárólag háztartási célú használatra tervezték.
- A készüléket csak mosogatógépben tisztítható háztartási edények tisztítására használja.
- Ne tegyen oldószerkeket a készülékbe. Robbanásveszély.
- A késeket és minden más, szúrós hegyű eszközt hegyével lefele az evőeszközkosárba helyezze. Ha nem, tegye vízszintes helyzetben a felső kosárba.
- Csak mosogatógépekhez való márkás termékeket (mosogatószer, só, öblítőszer) használjon.
- Ha a készülék működése közben kinyitja az ajtót, forró gőz távozhat. Égési sérülés veszélye!
- Ne vegyen ki edényeket a mosogatógépből a mosogatóprogram vége előtt.

- Amikor a mosogatóprogram befejeződött, a húzza ki a hálózati dugaszt az aljzatból, és zárja el a vízcsapot.
- A készülékeket kizárólag szakképzett szervizműszerész javíthatja. Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.
- A sérülések és a készülék károsodásának megelőzése érdekében ne javítsa saját maga a készüléket. Mindig forduljon a helyi márkaszervizhez.

Általános biztonság

- A készüléket csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) nem használhatják. A biztonságukért felelős személynek felügyeletet és a készülék használatára vonatkozó útmutatást kell biztosítania számukra.
- Tartsa be a mosogatószer gyártójától kapott biztonsági utasításokat a szemek, a száj és a torok sérüléseinek megelőzése érdekében.
- Ne igya meg a mosogatógépből származó vizet. A mosogatógépben mosogatószer-maradványok rakódhatnak le.
- A sérülések megelőzése érdekében, valamint hogy ne botoljon meg a nyitott ajtóban, mindig zárja be az ajtót, amikor nem használja a készüléket.
- Ne üljön vagy álljon rá a nyitott ajtóra.

Gyermekbiztonság

- Csak felnőttek használhatják a készüléket. Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről annak biztosítása érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel
- Minden csomagolóanyagot tartson a gyermekektől távol. Fulladásveszélyesek!
- Minden mosogatószert tartson biztonságos területen. Ne hagyja, hogy a gyermekek hozzáérjenek a mosogatószerekhez.
- A gyermekeket tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.

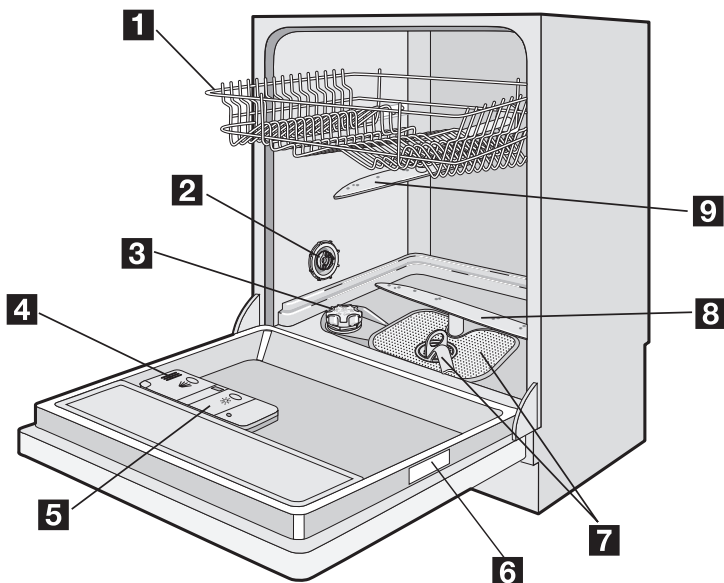
Üzembe helyezés

- Győződjön meg arról, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás közben. Ne csatlakoztasson sérült készüléket. Szükség esetén forduljon a szállítóhoz.
- Az első használat előtt távolítson el minden csomagolóanyagot.
- Az elektromos szerelést szakképzett és illetékes személynek kell elvégeznie.

- A vízvezeték-szerelést szakképzett és illetékes személynek kell elvégeznie.
- Ne változtassa meg a műszaki specifikációkat, illetve ne módosítsa a készüléket. Személyi sérülés és a készülék károsodásának veszélye.
- Ne használja a készüléket:
 - ha a hálózati kábel vagy a vízcsővek sérültek,
 - vagy ha a kezelőpanel, a munkafelület vagy a lábazat oly módon sérült, hogy a készülék belső oldala hozzáférhető.
 Forduljon a helyi szervizközpontozhoz.
- Ne fúrja ki a készülék oldalait, nehogy megsérüljenek a hidraulikus és elektromos alkatrészek.

! **Vigyázat** Gondosan tartsa be az elektromos és vízvezeték-csatlakoztatásra vonatkozó utasításokat.

Termékleírás



1 Felső kosár

2 Vízkeménység-kapcsoló

3 Sótartály

4 Mosogatószer-adagoló

5 Öblítőszer-adagoló

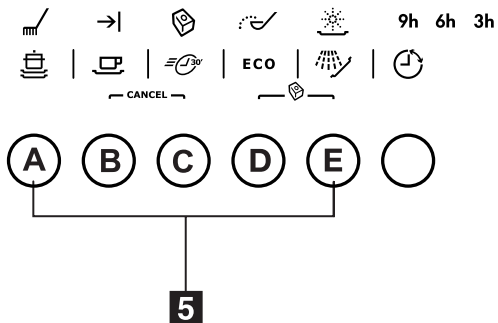
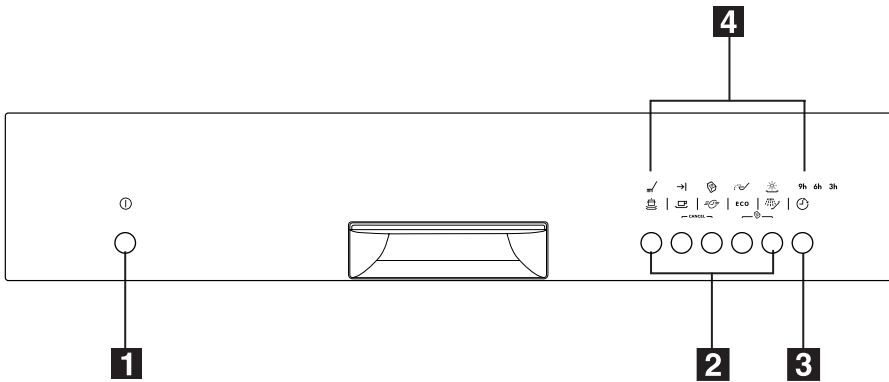
6 Adattábla

7 Szűrők

8 Alsó szórókar

9 Felső szórókar

Kezelőpanel







- 1** Be/Ki gomb
- 2** Programválasztó gombok
- 3** Késleltetett indítás gomb
- 4** Jelzőfények
- 5** Funkciógombok

Jelzőfények

Program folyamatban



- Felgyullad, amikor kiválaszt egy mosogatóprogramot.
- A mosogatóprogram teljes időtartama alatt világít.
- A mosogatóprogram végén kialszik.

Jelzőfények	
A program vége 	Felgyullad, amikor egy mosogatóprogram befejeződött. Kisegítő funkciók: <ul style="list-style-type: none"> • A vízlágyító szintje. • Az öblítőszer-adagoló bekapcsolása/kikapcsolása. • Riasztás, ha a készülék meghibásodott.
Multitab 	Felgyullad, amikor aktiválja a multitab funkciót. Lapozza fel a "Multitab funkció" c. fejezetet.
Só ¹⁾ 	Felgyullad, amikor fel kell tölteni a sótartályt. Lásd a "Speciális só használata" c. fejezetet. Miután feltöltötte a sótartályt, a só jelzőfény esetleg néhány óráig még világít. Ez nincs semmilyen nem kívánatos hatással a készülék működésére.
Öblítőszer ¹⁾ 	Felgyullad, amikor fel kell tölteni az öblítőszer-adagolót. Lásd az "Öblítőszer használata" c. fejezetet.

1) Amikor a sótartály és/vagy az öblítőszer-adagoló üres, a megfelelő jelzőfények nem gyulladnak fel, amíg a mosogatóprogram üzemel.

Programválasztó gombok

Ezzel a gombokkal választhatja ki a mosogatóprogramot. Nyomjon meg egy programgombot, a vonatkozó jelzőfény felgyullad. A mosogatóprogramokra vonatkozó további részletekért lapozza fel a "Mosogatóprogramok" c. fejezetet.

Késleltetett indítás gomb

Használja a késleltetett indítás gombot a mosogatóprogram indításának 3, 6 vagy 9 órási időtartammal való késleltetéséhez. Lásd a "Mosogatóprogram beállítása és elindítása" c. fejezetet.

Funkciógombok

A funkciógombokat a következő műveletekre használja:

- A vízlágyító beállítása. Lásd "A vízlágyító beállítása" c. fejezetet.
- A folyamatban lévő mosogatóprogram vagy folyamatban lévő késleltetett indítás törlése. Lásd a "Mosogatóprogram beállítása és elindítása" c. fejezetet.

- A multitab funkció bekapcsolása/kikapcsolása. Lásd a "Multitab funkció" c. fejezetet.
- Az öblítőszer-adagoló bekapcsolása/kikapcsolása, amikor a multitab funkció be van kapcsolva. Lásd a "Multitab funkció" c. fejezetet.

Beállítási üzemmód

A készülék beállítási üzemmódban van, amikor az összes programjelzőfény világít.

A készüléknek beállítási módban kell lennie a következő műveleteknél:

- Mosogatóprogram beállítása.
- A vízlágyító szintjének beállítása.
- Az öblítőszer-adagoló bekapcsolása/kikapcsolása.

A készülék nem beállítási üzemmódban van, ha csak egy programjelzőfény világít. Törölje a programot a beállítási üzemmódba való visszatéréshez. Lásd a "Mosogatóprogram beállítása és elindítása" c. fejezetet.

Az első használat előtt

Az eljárás egyes lépéseire olvassa el a következő utasításokat:

1. Ellenőrizze, hogy a vízlágyító szintje megfelelő-e a vízkeménységnek az adott körzetben. Szükség esetén állítsa be a vízlágyítót.
2. Töltse fel a sótartályt speciális sóval.
3. Az öblítőszer-adagolót töltsen fel öblítőszerrel.
4. Pakolja be az evőeszközöket és edényeket a mosogatógépbbe.
5. Állítsa be a töltet és a szennyeződés típusának megfelelő mosogatóprogramot.

6. Töltse a helyes mennyiségű mosogatószert a mosogatószer-tartályba.
7. Indítsa el a mosogatóprogramot.

az 1-ben" stb.), lapozza fel a "Multitab funkció" c. fejezetet.

i Ha kombinált mosogatószer-tablettákat használ ("3 az 1-ben", "4 az 1-ben", "5

A vízlágyító beállítása

A vízlágyító eltávolítja az ásványi anyagokat és sókat a szolgáltatott vízből. Az ásványi anyagok és sók rossz hatással lehetnek a készülék működésére.

A vízkeménységet különböző mértékegységekkel mérik:

- Német fok (dH°).

- Francia fok (°TH).
- mmol/l (millimol per liter, a vízkeménység nemzetközi mértékegysége).
- Clarke.

Állítsa be a vízlágyítót a körzetében meglévő vízkeménységnek megfelelően. Szükség esetén kérjen tájékoztatást a helyi vízműtől.

Vízkeménység				Vízkeménységi beállítás	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	manuálisan	elektronikusan
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

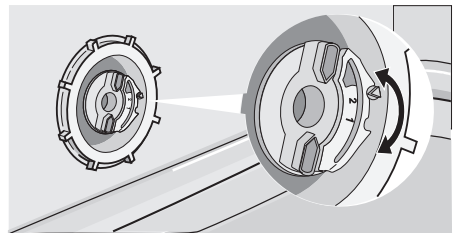
1) Nem szükséges só használata.

i Manuálisan és elektronikusan kell beállítania a vízlágyítót.

Manuális beállítás

i A készülék gyárilag a 2. pozícióba van beállítva.

1. Nyissa ki az ajtót.
2. Vegye ki az alsó kosarat.
3. A vízkeménység-kapcsolót forgassa el az 1. vagy 2. állásba (lásd a táblázatot).
4. Tegye be az alsó kosarat.



5. Zárja be az ajtót.

Elektronikus beállítás

A vízlágyító gyárilag az 5. szintre van beállítva.

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Győződjön meg arról, hogy a készülék beállítási módban van.

3. Tartsa lenyomva a B és a C gombot, amíg az A, B és C funkciógombok jelzőfényei villogni nem kezdenek.
4. Engedje fel a B és C funkciógombot.
5. Nyomja meg az A funkciógombot.
 - Az A funkciógomb jelzőfénye tovább villog.
 - A B és a C funkciógomb jelzőfényei ki-alszanak.
 - A program vége jelzőfény villogni kezd.
 A vízlágyító beállítási funkciója aktiválva van.
6. Nyomja meg az A funkciógombot egyszer a vízlágyító szintjének egy lépéssel történő emeléséhez.
7. Nyomja meg a be/ki gombot a művelet elmentéséhez.

A program vége jelzőfény villogása mutatja a vízlágyító szintjét. A szünet megközelítőleg 5 másodperces.

Példa: 5 villanás, szünet, 5 villanás, szünet, stb. = 5. szint

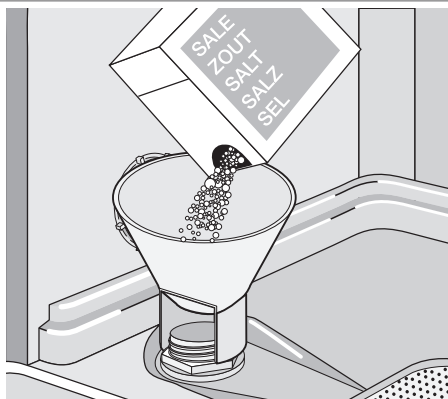
Speciális só használata

Figyelem Csak mosogatógéphez ajánlott speciális sót használjon. A mosogatógépekhez nem alkalmas só típusok használata károsíthatja a tönkreteheti a vízlágyítót.

Figyelem A készülék ajján levő sószemcsék vagy sós víz korróziót okozhat. A korrózió megelőzése érdekében a mosogatóprogram elindítása előtt töltsse fel sóval a készüléket.

Hajtsa végre ezeket a lépéseket a sótartály feltöltéséhez:

1. Csavarja le a kupakot az óramutató járásával ellenkező irányban a sótartály kinyitására.
2. Töltsön 1 liter vizet a sótartályba (csak az első üzemeltetésnél).
3. Egy tölcser használatával töltsse fel a sótartályt sóval.



4. Távolítsa el a sótartály nyílása körül lévő sót.
5. Csavarja vissza a kupakot az óramutató járásával megegyező irányban a sótartály bezárásához.

i Normális jelenség, ha a só betöltésekor víz folyik ki a sótartályból.

Amikor elektronikus módon a vízlágyítót az 1. szintre állítja, a só jelzőfény nem világít tovább.

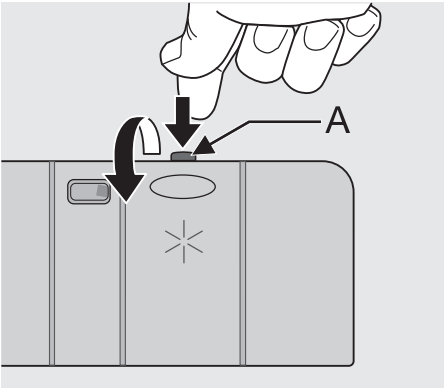
Az öblítőszer használata

Figyelem Csak mosogatógépekhez való márkás öblítőszer használjon. Az öblítőszer-adagolóba ne töltsön más terméket (pl. mosogatógép-tisztítószer, folyékony mosogatószert). Ez kárt okozhat a készülékben.

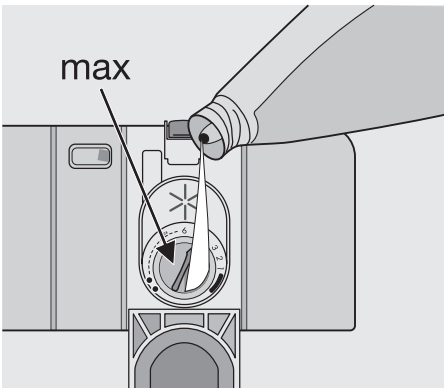
i Az öblítőszer lehetővé teszi, hogy az edények folt- és csikmentesen száradjanak meg. Az öblítőszer adagolása az utolsó öblítési fázis alatt automatikusan történik.

Hajtsa végre ezeket a lépéseket az öblítőszer-adagoló feltöltéséhez:

1. Nyomja meg a kioldógombot (A) az öblítőszer-adagoló kinyitásához.



2. Az öblítőszer-adagolót töltsse fel öblítőszerrel. A "max." jelzés a maximális szintet mutatja.

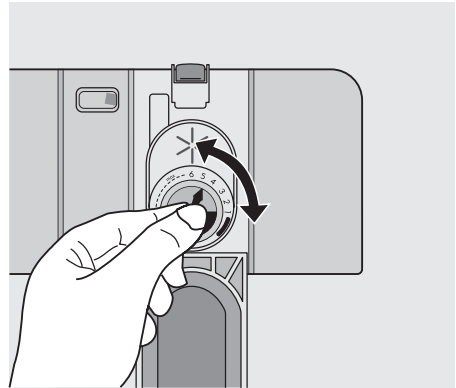


3. A kilítyent öblítőszer nedvszívó törlőkendővel távolítsa el, hogy megakadályozza a túlzott habképződést a következő mosogatóprogram alatt.
4. Zárja be az öblítőszer-adagolót.

Az öblítőszer adagolásának beállítása

Az öblítőszer gyárilag a 4. pozícióba van beállítva.

Az adagolás 1. (legalacsonyabb adagolás) és 6. (legmagasabb adagolás) pozíció között állítható be.



1. Forgassa el az öblítőszer tárcsát az adagolás növeléséhez vagy csökkentéséhez.
 - Növelje az adagolást, ha az edényen vízcseppek vagy vízkőfoltok vannak.
 - Csökkentse az adagolást, ha az edényeken csíkok, fehéres foltok vagy kékes rétegek vannak.

Evőeszközök és edények bepakolása

Hasznos javaslatok és tanácsok

! **Figyelem** A készüléket csak mosogatógépben tisztítható háztartási edényekhez használja.

Ne használja a készüléket olyan tárgyak tisztítására, amelyek felszívják a vizet (szivacs, konyharuhák stb.).

- Az evőeszközök és edények bepakolása előtt hajtsa végre ezeket a lépéseket:
 - Távolítsa el minden ételmaradékot és hulladékot.

- Lazítsa fel a lábasokban leégett ételmaradékokat.

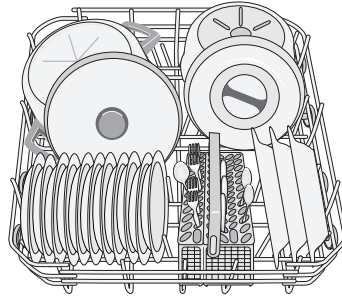
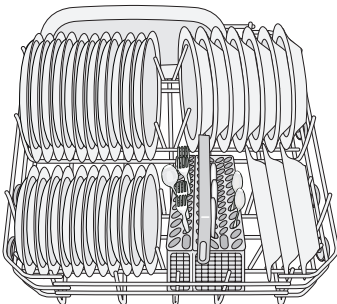
- Az evőeszközök és edények bepakolásakor hajtsa végre ezeket a lépéseket:
 - Az üreges tárgyakat (pl. csészék, poharak és lábasok) nyílásukkal lefele tegye be.
 - Ügyeljen arra, hogy víz ne gyűljön össze a tartályban vagy valamilyen mélyedésben.
 - Ügyeljen arra, hogy az evőeszközök és az edények ne legyenek egymásba téve.
 - Ügyeljen arra, hogy az evőeszközök és az edények ne fedjenek el más evőeszközöket és edényeket.
 - Ügyeljen arra, hogy a poharak ne érjenek más poharakhoz.
 - A kisebb tárgyakat az evőeszköz-kosárba helyezze.
- A műanyag és a nem tapadós bevonatú edényeken vízcseppek maradhatnak. A műanyag darabok nem száradnak olyan jól, mint a porcelán- és acéltárgyak.
- A könnyű darabokat a felső kosárba helyezze. Ügyeljen arra, hogy a darabok ne mozogjanak.

! **Figyelem** A mosogatóprogram elindítása előtt győződjön meg arról, hogy a szórókarok szabadon mozognak.

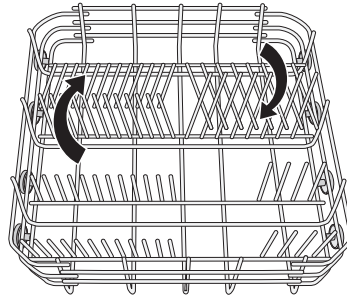
! **Vigyázat** Mindig csukja be az ajtót a bevagy kipakolás befejezése után. A nyitott ajtó veszélyes lehet.

Alsó kosár

A serpenyőket, fedőket, tányérokat, salátástálakat és az evőeszközöket az alsó kosárba tegye. A tálalóedényeket és a nagy fedőket a kosár széle körül helyezze el.



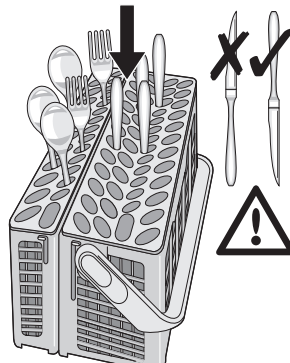
Az alsó kosárban található akasztósor lefektethető, ami lehetővé teszi lábasok, fazekak és tálak bepakolását.



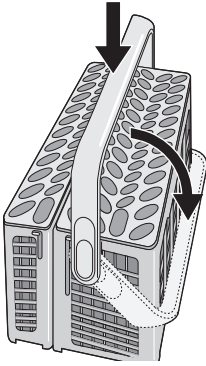
Evőeszközkosár

! **Vigyázat** Ne tegye be függőleges helyzetben a hosszú pengéjű késeket az evőeszközkosárba. A hosszú és éles evőeszközöket vízszintesen, a felső kosárban rendezze el. Legyen körültekintő az éles darabokkal.

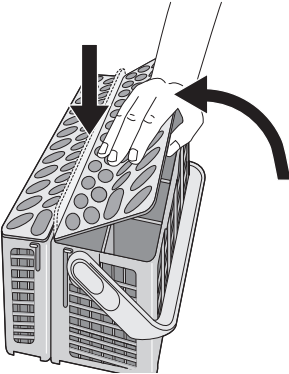
Villák és kanalak nyelükkel lefele tegye be. Kések nyelükkel felfele tegye be.



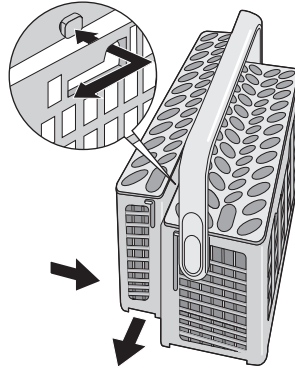
A kanalakat más evőeszközökkel vegyesen pakolja be, hogy ne tapadjanak egymásba. Az evőeszközök bepakolásához hajtsa le az evőeszközösár fogantyúját.



Az evőeszközrács használata. Ha az evőeszközök mérete nem engedi meg az evőeszközrácsok használatát, könnyen el tudja azokat rejteni.

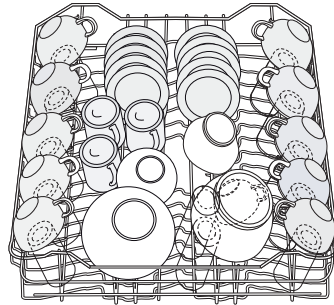


Az evőeszközösár két részből áll. Ezek a részek külön-külön használhatók a még nagyobb pakolási rugalmasság érdekében. A részek szétválasztásához mozgassa azokat vízszintesen ellentétes irányba, és húzza részeket el egymástól. A részek összeszereléséhez, dugja őket össze, és mozgassa vízszintesen egymáshoz.

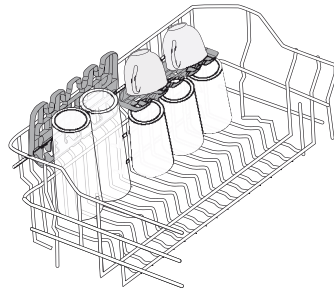


Felső kosár

A felső kosár mélytányérok, salátástálak, csészék, poharak, lábasok és fedők számára van kialakítva. Úgy rendezze el a darabokat, hogy a víz minden felületet elérhessen.



A hosszú talpú poharakat a csészetartókra tegye talpukkal felfele. A hosszabb darabokhoz hajtsa fel a csészetartókat.



A felső kosár magasságának beállítása

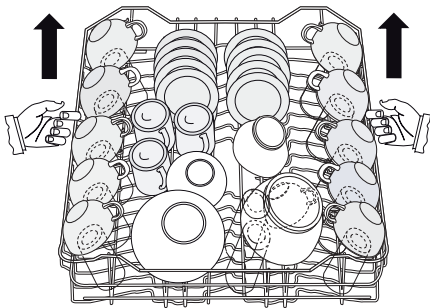
Ha nagyméretű tányérokat pakol az alsó kosárba, először helyezze át a felső kosarat a felső állásba.

Az edények maximális magassága az alsó kosárban

Felső állás	31 cm
Alsó állás	27 cm

A felső kosár felső állásba való áthelyezéséhez hajtsa végre a következő lépéseket:

1. Ütközésig húzza ki a kosarat.
2. Óvatosan emelje fel a két oldalát, amíg a mechanika enged, és a kosár stabilan áll.



A felső kosár alsó állásba való áthelyezéséhez hajtsa végre a következő lépéseket:

1. Ütközésig húzza ki a kosarat.
2. Óvatosan emelje a két oldalát felfele.
3. Tartsa a mechanikát, és hagyja lassan le-süllyedjen.

**Figyelem**

- Ne emelje vagy engedje le a kosarat csak az egyik oldalánál.
- Ha a kosár felső állásban van, ne tegyen poharakat a pohártartókra.

Mosogatószer használata

i Csak mosogatógépben való használatra alkalmas mosogatószereket (por, folyadék vagy tabletta) használjon.

Tartsa be a csomagoláson feltüntetett adatokat:

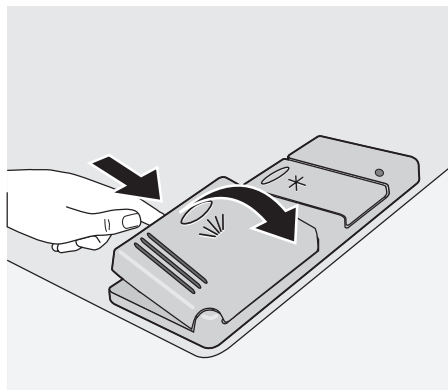
- A gyártó által ajánlott adagolás.
- Tárolási ajánlások.



A környezet védelme érdekében ne használjon a helyes mennyiségnél több mosogatószert.

Hajtsa végre ezeket a lépéseket a mosogatószer-tartály feltöltéséhez:

1. Nyissa fel a mosogatószer-tartály fedelét.

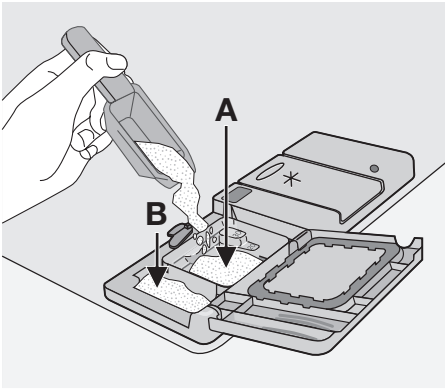


2. Töltse fel mosogatószerrel a mosogatószer-tartályt (A). A jelzés mutatja az adagolást:

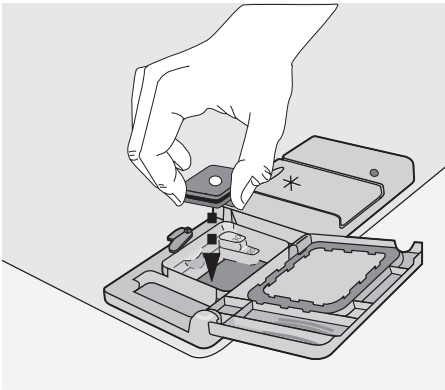
20 = körülbelül 20 g mosogatószer

30 = körülbelül 30 g mosogatószer.

3. Ha előmosogatási fázissal rendelkező mosogatóprogramot használ, öntse a többi mosogatószert az előmosogatási mosogatószer-rekeszbe (B).



4. Ha mosogatószer-tablettákat használ, tegye a mosogatószer-tablettát a mosogatószer-tartályba (A).



5. Csukja le a mosogatószer-tartály fedelét. Nyomja le a fedelet, amíg a helyére nem kattant.

i A különböző mosogatószer-márkák különböző idő alatt oldódnak fel. Egyes mosogatószer-tabletták nem nyújtják a legjobb tisztítási eredményeket a rövid mosogatóprogramok alatt. Mosogatószer-tabletták használata esetén hosszú mosogatóprogramokat használjon, hogy a mosogatószer teljesen eltávolításra kerüljön.

Multitab funkció

A multitab funkció kombinált mosogatószer-tablettákhoz használható.

Ezek a tabletták vegyszereket tartalmaznak, így mosogatószer, öblítőszer és speciális só. A tabletták egyes típusai más vegyszereket is tartalmazhatnak.

Ellenőrizze, hogy ezek a tabletták alkalmasak-e a helyi vízkeménységhez. Olvassa el a gyártó utasításait.

Amikor beállítja a multitab funkciót, az mindaddig bekapcsolva marad, amíg ki nem kapcsolja.

A multitab funkció automatikusan leállítja az öblítőszer és a só betöltését. A só jelzőfény kikapcsol.

A multitab funkció használatakor a program időtartama meghosszabbodhat.

i A multitab funkciót a mosogatóprogram indítása előtt kapcsolja be vagy ki.

A multitab funkciót nem lehet be- vagy kikapcsolni a mosogatóprogram működése közben. Törölje a mosogatóprogramot, majd állítsa be ismét a programot.

A multitab funkció bekapcsolása:

- Nyomja meg egyszerre és tartsa lenyomva a két multitab gombot (D és E funkció-gomb). A multitab jelzőfény felgyullad.

A multitab funkció kikapcsolása:

- Nyomja meg egyszerre és tartsa lenyomva a két multitab gombot (D és E funkció-gomb). A multitab jelzőfény kialszik.

i **Hajtsa végre ezeket a lépéseket, ha a szárítási eredmények nem kielégítőek:**

1. Az öblítőszer-adagolót tölts fel öblítőszerrel.
2. Kapcsolja be az öblítőszer-adagolót.
3. Állítsa az öblítőszer adagolását 2. pozícióba.
 - Csak olyankor lehet az öblítőszer-adagolót be- vagy kikapcsolni, amikor a multitab funkció be van kapcsolva.

Az öblítőszer-adagoló bekapcsolása

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Győződjön meg arról, hogy a készülék beállítási módban van.
3. Tartsa lenyomva a B és C funkciógombot.
 - Az A, B és C funkciógombok jelzőfényei villogni kezdenek.
4. Nyomja meg a B funkciógombot.
 - Az A és a C funkciógomb jelzőfényei kialszanak.

- A B funkciógomb jelzőfénye tovább villog.
5. Nyomja meg a B funkciógombot ismét.
 - A program vége jelzőfény felgyullad.
 6. Kapcsolja ki a készüléket a művelet elmentéséhez.

Az öblítőszer-adagoló kikapcsolásához hajtsa végre a fenti lépéseket, amíg a program vége jelzőfény ki nem alszik.

i Ismét normál mosogatószer használatához:

1. Kapcsolja ki a multitab funkciót.
2. Tölts fel a sótartályt és az öblítőszer-adagolót.
3. Állítsa a vízkeménység beállítását a legmagasabb szintre.
4. Hajtson végre egy mosogatóprogramot edények nélkül.
5. Állítsa be a vízlágyítót a körzetében meglévő vízkeménységnek megfelelően.
6. Állítsa be az öblítőszer adagolását.

Mosogatóprogram kiválasztása és elindítása

i A mosogatóprogram beállítását résnyire nyitott ajtó mellett végezze. A mosogatóprogramot csak azután indítsa el, hogy bezárta az ajtót. Addig lehetőség van a beállítások módosítására.

Hajtsa végre ezeket a lépéseket a mosogatóprogram beállításához és elindításához:

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Győződjön meg arról, hogy a készülék beállítási módban van.
3. Válasszon egy mosogatóprogramot, lásd a "Mosogatóprogramok" c. fejezetet.
 - A kapcsolódó programjelzőfény felgyullad, miközben a többi programjelzőfény kialszik.
 - A folyamatban lévő program jelzőfénye felgyullad.
4. Zárja be az ajtót.
 - A mosogatóprogram automatikusan elindul.
 - A folyamatban lévő program jelzőfénye tovább világít.

i Amikor a mosogatóprogram fut, nem lehet módosítani a programot. Törölje a mosogatóprogramot.

i A mosogatóprogramot és a késleltetett indítást zárt ajtó mellett is kiválaszthatja. Amikor megnyom egy programgombot, csak 3 másodperce van arra, hogy egy másik mosogatóprogramot vagy késleltetett indítást válasszon. Ez után a 3 másodperc után a kiválasztott program automatikusan elindul.

! **Vigyázat** Csak szükség esetén szakítsa meg vagy törölje a mosogatóprogramot.

! **Figyelem** Óvatosan nyissa ki az ajtót. Forró gőz csaphat ki.

Mosogatóprogram megszakítása

Nyissa ki az ajtót.

- Leáll a program.

Zárja be az ajtót.

- A program a megszakítási ponttól folytatódik.

Mosogatóprogram törlése

1. Tartsa lenyomva mindaddig a B és C funkciógombot, amíg az összes programjelzőfény felgyullad.
 - A folyamatban lévő program jelzőfénye kialszik.
2. Engedje fel a B és C funkciógombot a mosogatóprogram törléséhez. Ekkor a következő lépéseket hajthatja végre:
 1. Kapcsolja ki a készüléket.
 2. Állítson be egy új mosogatóprogramot. Töltse fel mosogatószerrel a mosogatószertartályt, mielőtt beállít egy új mosogatóprogramot.

Mosogatóprogram beállítása és elindítása késleltetett indítással

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Állítson be egy mosogatóprogramot.
3. Nyomja meg a késleltetett indítás gombot, amíg a megfelelő óraszám (3, 6 vagy 9 óra) rendelkező jelzőfény villogni nem kezd.
4. Zárja be az ajtót.
 - A késleltetett indítás visszaszámlálása megkezdődik.
 - A folyamatban lévő program jelzőfénye kialszik.
 - A késleltetett indítás visszaszámlálása 3 órás lépésekben történik.
5. Amikor a visszaszámlálás befejeződött, a mosogatóprogram automatikusan elindul.
 - A folyamatban lévő program jelzőfénye felgyullad.

- i** Ne nyissa ki az ajtót a visszaszámlálás alatt, hogy megelőzze a visszaszámlálás megszakítását. Amikor ismét becsukja az ajtót, a visszaszámlálás a megszakítási ponttól folytatódik.

A késleltetett indítás törlése

1. Tartsa lenyomva mindaddig a B és C funkciógombot, amíg az összes programjelzőfény felgyullad.
 - Amikor törli a késleltetett indítást, törli a mosogatóprogramot is.
2. Állítson be egy új mosogatóprogramot.

A mosogatóprogram vége

- A készülék automatikusan leáll.
- A program vége jelzőfény felgyullad.
- A folyamatban lévő program jelzőfénye kialszik.
- A befejeződött program jelzőfénye világít.
 1. Kapcsolja ki a készüléket.
 2. Nyissa ki az ajtót.
 3. A jobb szárítási eredmények érdekében hagyja résnyire nyitva az ajtót néhány percig, mielőtt kikapolja az edényeket.



Hagyja lehűlni az edényeket, mielőtt kipakolná a készülékből. A forró edények könnyebben megsérülnek.



A töltet kikapolása

- Először az alsó kosárból pakolja ki a darabokat, majd a felső kosárból.
- Lehetséges, hogy víz van a készülék oldalfalain és ajtaján. A rozsdamentes acél hamarabb lehűl, mint az edények.

Mosogatóprogramok

Mosogatóprogramok





Program	Szennyezettség mértéke	Töltet típusa	Program leírása
Intenzív 	Erősen szennyezett	Edények, evőeszközök, lábasok és fazekek	Előmosogatás Főmosogatás max. 70°C-on 2 közbenső öblítés Befejező öblítés Szárítás
Normál 	Normál szennyezettségű	Edények és evőeszközök	Előmosogatás Főmosogatás max. 65°C-on 1 közbenső öblítés Befejező öblítés Szárítás

Program	Szennyezettség mértéke	Töltet típusa	Program leírása
Gyors ¹⁾ 	Mérsékeltlen vagy enyhén szennyezett	Edények és evőeszközök	Főmosogatás max. 60°C-on Befejező öblítés
Eco ²⁾ ECO	Normál szennyezettségű	Edények és evőeszközök	Előmosogatás Főmosogatás max. 50°C-on 1 közbelső öblítés Befejező öblítés Szárítás
Előmosogatás 	Bármely	Részleges töltet (később ki lesz egészítve a nap során).	1 hideg öblítés (az ételmaradványok rászáradásának megelőzésére). Nem szükséges mosogatószer ehhez a programhoz.

1) Ez egy tökéletes napi program egy nem teljes töltet elmosogatásához. Ideális egy 4 személyes család számára, amely csak a reggeli és a vacsora edényeit és evőeszközeit kívánja betölteni.

2) Tesztprogram a bevizsgáló intézetek számára. A tesztadatokat lásd a mellékelt külön füzetben.

Fogyasztási értékek

Program	Időtartam (perc)	Energia (kWh)	Víz (liter)
Intenzív 	110 - 120	1,8 - 2,0	23 - 25
Normál 	90 - 100	1,4 - 1,6	18 - 20
Gyors 	30	0,9	9
Eco ECO	150 - 160	1,0 - 1,1	12 - 13
Előmosogatás 	12	0,1	4

i A víz nyomása és hőmérséklete, az áramszolgáltatás ingadozásai és az

edények mennyisége módosíthatja ezeket az értékeket.

Ápolás és tisztítás

! **Vigyázat** Kapcsolja ki a készüléket tisztítás előtt.

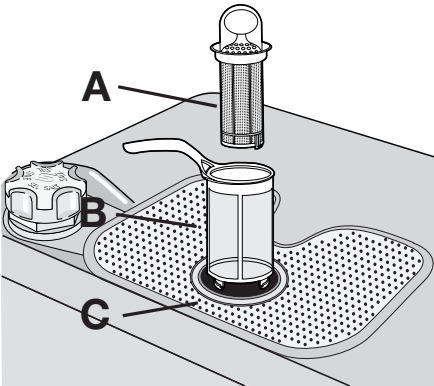
1. durvaszűrő (A)
2. mikroszűrő (B)
3. lapos szűrő (C)

A szűrők tisztítása

! **Figyelem** Ne használja a készüléket a szűrők nélkül. Ügyeljen arra, hogy a szűrők beszerelése helyes legyen. A nem megfelelő beszerelés nem kielégítő mosogatási eredményeket és a készülék sérülését okozhatja.

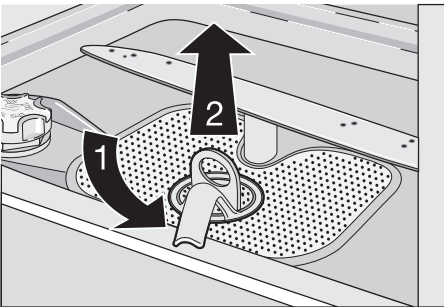
Szükség esetén tisztítsa meg a szűrőket. A piszkos szűrők rontják a mosogatás eredményeit.

A mosogatógép három szűrővel rendelkezik:

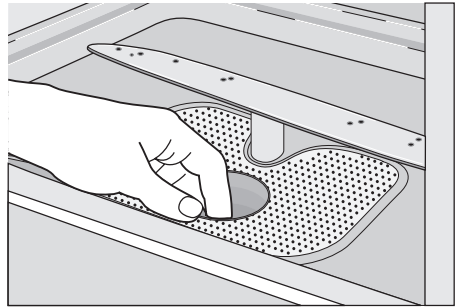


Hajtsa végre ezeket a lépéseket a szűrők megtisztításához:

1. Nyissa ki az ajtót.
2. Vegye ki az alsó kosarat.
3. A szűrőrendszer kioldásához forgassa el a mikroszűrőn (B) lévő fogantyút kb. 1/4 fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányban.



4. Vegye ki a szűrőrendszert.
5. Tartsa a durvaszűrőt (A) a furattal rendelkező fogantyúnál fogva.
6. Vegye ki a durvaszűrőt (A) a mikroszűrőből (B).
7. Vegye ki a lapos szűrőt (C) a készülék aljából.



8. Tisztítsa meg a szűrőket folyó víz alatt.
9. Tegye vissza a lapos szűrőt (C) a készülék aljába.
10. A durvaszűrőt (A) tegye bele a mikroszűrőbe (B), és nyomja össze a szűrőket.
11. Tegye a szűrőrendszert a helyére.
12. A szűrőrendszer reteszeléséhez forgassa el a mikroszűrőn (B) lévő fogantyút az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a helyére nem kattann.
13. Tegye be az alsó kosarat.
14. Zárja be az ajtót.

i Ne távolítsa el a szórókarokat.

Ha a szórókarok furatai eltömődnének, a szennyeződés megmaradó részét fogpiszkálóval távolítsa el.

Külső tisztítás

A készülék és a kezelőpanel külső felületét nedves puha ruhával törölje át. Csak semleges mosogatószeret használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot vagy oldószereket (acetont, triklóretilént stb.).

Fagyveszély

! **Figyelem** Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen ahol a hőmérséklet 0 °C alatt van. A gyártó nem felel a fagy okozta kárért.

Ha nem lehetséges, ürítse ki a készüléket, és csukja be az ajtaját. Válassza le a befolyócsövet, és távolítsa el a vizet a befolyócsőből.

Mit tegyek, ha...

A készülék nem indul el, vagy működés közben leáll.

Ha hiba történik, először próbálja meg saját maga megoldani a problémát. Ha nem talál

megoldást egyedül a problémára, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a szervizközpont-hoz.

Hibakód és hiba	Lehetséges ok és megoldás
<ul style="list-style-type: none"> a folyamatban lévő program jelzőfénye folyamatosan villog 1-szer felvillan a vége jelzőfény A mosogatógép nem tölt be vizet	<ul style="list-style-type: none"> A vízcsap eltömődött vagy elvízkövesedett. Tisztítsa ki a vízcsapot. A vízcsap el van zárva. Nyissa ki a vízcsapot. Eltömődött a befolyócső szűrője. Tisztítsa meg a szűrőt. A befolyócső csatlakozása nem megfelelő. A cső össze van nyomódva vagy meg van törve. Ügyeljen rá, hogy a csatlakozás megfelelő legyen.
<ul style="list-style-type: none"> a folyamatban lévő program jelzőfénye folyamatosan villog 2-szer felvillan a vége jelzőfény A mosogatógép nem üríti ki a vizet	<ul style="list-style-type: none"> A szifon eltömődött. Tisztítsa ki a szifont. A kifolyócső csatlakozása nem megfelelő. A cső össze van nyomódva vagy meg van törve. Ügyeljen rá, hogy a csatlakozás megfelelő legyen.
<ul style="list-style-type: none"> a folyamatban lévő program jelzőfénye folyamatosan villog 3-szor felvillan a vége jelzőfény A kiömlésgátló eszköz üzemel	<ul style="list-style-type: none"> Zárja el a vízcsapot, és forduljon a helyi szervizközponthoz.
A program nem indul el	<ul style="list-style-type: none"> A készülék ajtaja nincs becsukva. Zárja be az ajtót. A hálózati dugasz nincs csatlakoztatva. Csatlakoztassa a hálózathoz. A biztosíték kiégett az otthoni biztosítéktáblán. Cserélje ki a biztosítékot. Késleltetett indítás van beállítva. Törölje a késleltetett indítást a program azonnali elindításához.

Az ellenőrzés után kapcsolja ki a készüléket. A program a megszakítási ponttól folytatódik. Ha a meghibásodás ismét jelentkezik, forduljon a márkaszervizhez.

Ezek az adatok szükségesek a gyors és helyes segítségnyújtáshoz:

- Modell (Mod.)

- Termékszám (PNC)

- Sorozatszám (S.N.)

Ezeket az adatokat lásd az adattáblán.

Írja le ide a szükséges adatokat:

A modell leírása:

Termékszám:

Sorozatszám:

A mosogató eredménye nem kielégítő

Az edények nem tiszták	<ul style="list-style-type: none"> A kiválasztott mosogatóprogram nem alkalmas a töltet és a szennyeződés típusára. A kosarak helytelenül vannak megtöltve, és így a víz nem tud minden felületet elérni. A szűrőkarok nem forognak szabadon a töltet helytelen elrendezése miatt. A szűrők szennyezettek, vagy nincsenek megfelelően behelyezve. A mosogatószer mennyisége túl kevés vagy hiányzik.
Vízkecske maradványok az edényeken	<ul style="list-style-type: none"> A sótartály üres. A vízlágyító rossz szintre van beállítva. A sótartály kupakja nincs megfelelően lezárva.
Az edények nedvesek és homályosak	<ul style="list-style-type: none"> Nem használt öblítőszer. Az öblítőszer-adagoló üres.
A poharakon és az edényeken csíkok, tejfehér foltok vagy kékes bevonat látható	<ul style="list-style-type: none"> Csökkentse az adagolt öblítőszer mennyiségét.


A mosogatás eredménye nem kielégítő

- Vízcseppek száradási nyomai a poharakon és az edényeken
- Növelje az adagolt öblítőszer mennyiségét.
 - Lehet, hogy a mosogatószer az oka.

Műszaki adatok

Gyártó védjegye	ELECTROLUX
Forgalmazó	Electrolux Lehel Kft. Háztartási Készülékek, 1142 Budapest, Erzsébet kir.-né út 87.
Típusazonosító	ESI 64010
Energiahatékonysági osztály (skála A-tól G-ig, ahol A - hatékonyabb: G - kevésbé hatékony)	A
A szabvány ciklus gyártó általi megnevezése, amelyre a címkén és az adatlapon található információ vonatkozik	ECO
Energiafelhasználás a szabvány ciklust alapul véve (a tényleges energiafelhasználás függ a készülék használatának a módjától) (kWh)	1,05
Tisztítási hatékonyság (skála A-tól G-ig, ahol A - magasabb: G - alacsonyabb)	A
Száritási hatékonyság (skála A-tól G-ig, ahol A - magasabb: G - alacsonyabb)	A
A mosogatógép befogadó képessége szabványos teríték esetén	12 személyes
Vízfelhasználás a szabvány ciklus alapján (liter)	12
Szabvány ciklus programideje (perc)	160
Átlagos becsült évi energia- és vízfelhasználás 220 ciklusra kifejezve (kWh / liter)	231/2640
Szabvány ciklus alatti zajszint Db(A)	47
Méret Szélesség (cm)	59,6
Magasság munkafelülettel (cm)	81,8 - 89,7
Max. mélység (cm)	57,5
Összteljesítmény (W)	2200
Hálózati víznyomás	0,5
Minimum (bar) - Maximum (bar)	8

Üzembe helyezés

 **Vigyázat** Ügyeljen arra, hogy az üzembe helyezés alatt a hálózati dugaszt leválassa a fali aljzatról.

Fontos Tartsa be a mellékelt sablon utasításait a következők elvégzéséhez:

- A készülék beépítése.
- A bútorlap felszerelése.

- A vízvezeték és a lefolyó csatlakoztatása.

A készülék beszerelése munkapult alá (konyhai munkapult vagy mosogató).

Ha javítás válik szükségessé, a készüléknek könnyen hozzáférhetőnek kell lennie a szakember számára.

A készüléket vízcsap és lefolyó közelében helyezze el.

A mosogatógép szellőzéséhez csak a befolyócső, a kifolyócső és a hálózati tápkábel nyílásai szükségesek.

A készülék állítható lábakkal van rendelkezik, ami lehetővé teszi a magasság beállítását. A készülék behelyezésekor ügyeljen arra, hogy a befolyócső, a kifolyócső és a hálózati tápkábel ne legyen megtörve vagy összenyomva.

A készülék rögzítés a szomszédos egységekhez

Ügyeljen arra, hogy a pult, amely alá a készüléket rögzíti, biztonságos szerkezet le-

gyen (szomszédos konyhaszekrényelem, készülékházak, fal).

A készülék vízszintbe állítása

Ügyeljen arra, hogy készülék az ajtó megfelelő záródása és szigetelése érdekében vízszintbe legyen állítva. Ha a készülék szintezése helyes, az ajtó nem ütközik a készülék egyik oldalához sem. Ha az ajtó nem záródik megfelelően, az állítható lábak ki-, illetve becsavarásával állítsa vízszintbe a készüléket.

Vízhálózatra csatlakoztatás

Befolyócső

A készüléket melegvíz-vezetékhez (max. 60°) vagy hidegvíz-vezetékhez csatlakoztatja.

Ha a meleg víz alternatív energiaforrásokból származik, amelyek inkább környezetbarátak (pl. a napelemes panelek és a szélenergia), akkor használja a melegvíz-vezeték az energiafogyasztás csökkentése érdekében. Csatlakoztassa a befolyócsövet egy 3/4"-os külső csavarmentes vízcsaphoz.

Figyelem Ne használja egy régebbi készülék csatlakozócsövet.

A víznyomásnak a határértékeken belül kell lennie (lásd a "Műszaki adatok" c. fejezetet). Győződjön meg arról, hogy a helyi vízmű a körzet átlagos hálózati víznyomását biztosítja-e.

Ügyeljen arra, hogy ne legyenek törések a befolyócsövön, és hogy a befolyócső nincs összenyomva vagy összegubancolódva. Rögzítse megfelelően az ellenanyát a vízszivárgás megelőzése érdekében.

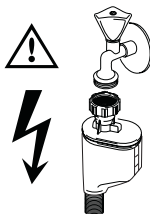
Figyelem Ne csatlakoztassa a készüléket új vezetékekre vagy hosszú ideig nem használt vezetékekre. Hagyja a vizet folyni néhány percre, és azután csatlakoztassa a befolyócsövet.

A befolyócső dupla falú, és egy elektromos vezetékkel és biztonsági szeleppel rendelkezik. A befolyócső csak akkor van nyomás alatt, amikor víz áramlik rajta keresztül. Ha

szivárgás van a befolyócsövön, a biztonsági szelep megszakítja a vízáramlást. Legyen körültekintő a befolyócső csatlakoztatásakor:

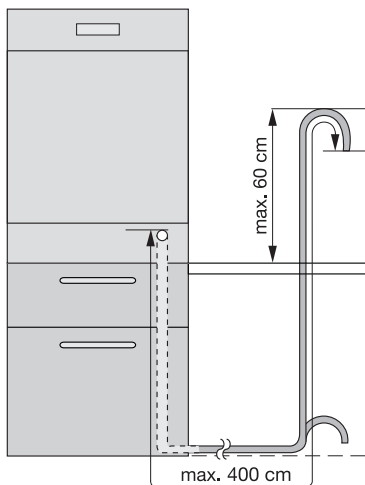
- A befolyócsövet vagy a biztonsági szelepet ne merítse vízbe.
- Ha a befolyócső vagy a biztonsági szelep megsérül, azonnal válassza le a csatlakozódugót a fali aljzatról.
- Csak a márkaszerviz cserélheti ki a biztonsági szeleppel ellátott befolyócsövet.

Vigyázat Veszélyes feszültség



Kifolyócső

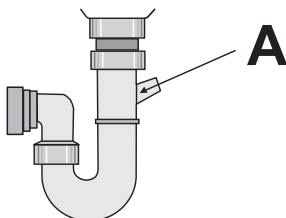
1. Csatlakoztassa a kifolyócsőt a lefolyószifonhoz, és a csatlakoztassa a munkafelület alá. Ez megakadályozza, hogy a szennyvíz a mosogatótálcából visszafolyjon a készülékbe.
2. Csatlakoztassa a kifolyócsövet egy szelőlőlyukkal ellátott állócsőre (minimális belső átmérő 4 cm).



A kifolyócső csatlakozójának maximálisan 60 cm magasan kell lennie a készülék aljától. Ügyeljen arra, hogy a kifolyócső ne legyen megtörve vagy összenyomva, hogy megelőzze a vízleeresztés nem megfelelő működését.

Távolítsa el a mosogatótálca dugóját, amikor a készülék leereszti a vizet, hogy megelőzze, hogy a víz visszajusson a készülékbe. A kifolyótömlő teljes hossza, beleértve a hosszabbítót, nem lehet 4 m-nél hosszabb. A

belső átmérője nem lehet kisebb a cső átmérőjénél. Ha a kifolyócsövet egy mosogató alatti szifonhoz csatlakoztatja, távolítsa el a műanyag membránt (A). Ha nem távolítja el a membránt, az ételmaradék a lefolyószifon eltömődését okozhatja.



i Ez a készülék olyan biztonsági rendszerrel rendelkezik, ami megakadályozza, hogy a piszkos víz visszajusson készülékbe. Ha a mosogató szifonjában visszacsapószelep van beépítve, ez a mosogatógép nem megfelelő vízleeresztését okozhatja. Távolítsa el a visszacsapószelepet.


! **Figyelem** A vízszivárgás elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a vízcsatlakoztatások szorosan meg vannak húzva.

Elektromos csatlakoztatás

! **Vigyázat** A gyártó nem visel felelősséget, ha nem tartja be ezeket a biztonsági óvintézkedéseket. Földelje a készüléket a biztonsági óvintézkedéseknek megfelelően. Győződjön meg arról, hogy az adattáblán feltüntetett névleges feszültség és áramtípus egyezik-e helyi áramellátás feszültségével és áramtípusával. Mindig megfelelően felszerelt érintésbiztos aljzatot használjon.

Ne használjon elosztókat, csatlakozókat és hosszabbítókat. Tűzveszélyesek! Ne cserélje ki saját maga a hálózati kábelt. Forduljon a márkaszervizhez. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után. A készülék leválasztásához ne a hálózati kábelt húzza. Mindig a dugaszt húzza.

Környezetvédelmi tudnivalók

A terméken vagy a csomagoláson található  szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket el kell szállítani az elektromos és

elektronikai készülékek újrahasznosítására szakosodott megfelelő begyűjtő helyre. Azzal, hogy gondoskodik ezen termék helyes hulladékba helyezéséről, segít megelőzni

azokat, a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális kedvezőtlen következményeket, amelyeket ellenkező esetben a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. Ha részletesebb tájékoztatásra van szüksége a termék újrahasznosítására vonatkozóan, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékok kezelését végző szolgálattal vagy azzal a bolttal, ahol a terméket vásárolta.

A csomagolóanyagok környezetbarátak és újrahasznosíthatóak. A műanyag komponensek azonosítását a jelölések biztosítják, pl. >PE<, >PS< stb. A csomagolóanyagokat a megfelelő hulladékgyűjtő konténerbe helyezze.



Vigyázat A készülék hulladékba helyezéséhez következők szerint járjon el:

- Húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból.
- Vágja el a hálózati tápkábelt és a hálózati dugaszt, és helyezze a hulladékba.
- Helyezze hulladékba az ajtózárat. Ez megakadályozza, hogy a gyermekek bezárják magukat a készülékbe, és veszélyeztessék saját életüket.

Electrolux. Thinking of you.

Aby dowiedzieć się więcej o naszej filozofii, odwiedź naszą stronę internetową www.electrolux.com

Spis treści

Informacje dotyczące bezpieczeństwa	41	Wybór i uruchamianie programu zmywania	52
Opis urządzenia	42	Programy zmywania	53
Panel sterowania	43	Konserwacja i czyszczenie	54
Przed pierwszym użyciem	44	Co zrobić, gdy...	55
Ustawianie zmiękczacza wody	45	Dane techniczne	57
Wsypywanie soli do zmywarki	46	Instalacja	57
Wlewanie płynu nabyłszczającego	46	Podłączenie do sieci wodociągowej	58
Wkładanie sztućców i naczyń	47	Podłączenie do sieci elektrycznej	59
Stosowanie detergentu	50	Ochrona środowiska	59
Uniwersalna tabletką do zmywarki	51		



Może ulec zmianie bez powiadomienia



Informacje dotyczące bezpieczeństwa

i Aby zapewnić bezpieczeństwo użytkownika i prawidłowe działanie urządzenia, przed przystąpieniem do instalacji i obsługi należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcję przechowywać zawsze razem z urządzeniem, również w razie jego przeniesienia lub odsprzedaży. Użytkownicy muszą w pełni poznać działanie i funkcje ochronne urządzenia.

Prawidłowe użytkowanie

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Urządzenie służy wyłącznie do czyszczenia naczyń i sprzętów domowych nadających się do mycia w zmywarce.
- Nie używać rozpuszczalników w urządzeniu. Zagrożenie wybuchem.
- Noże i wszystkie przedmioty z ostrymi końcówkami umieszczać w koszyku na sztućce, ostrym końcem skierowanym w dół. Można też układać je w pozycji poziomej w koszu górnym.
- Używać wyłącznie markowych produktów do zmywarek do naczyń (detergent, sól, płyn nabyłszczający).
- Po otwarciu drzwi podczas pracy urządzenia może dojść do uwolnienia gorącej pary. Ryzyko poparzenia skóry.

- Nie wyjmować naczyń ze zmywarki przed zakończeniem programu mycia.
- Po zakończeniu zmywania wyjąć wtyczkę z gniazdka i zamknąć zawór dopływu wody.
- Urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez montera z autoryzowanego serwisu. Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Nie wymieniać ich samodzielnie, aby uniknąć obrażeń i uszkodzenia urządzenia. Zawsze kontaktować się z lokalnym autoryzowanym serwisem.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia ani odpowiedniej wiedzy. Osoby te mogą obsługiwać urządzenie wyłącznie pod nadzorem i po uzyskaniu instrukcji od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Przestrzegać instrukcji dotyczących bezpieczeństwa, dostarczonych przez producentów detergentów, aby uniknąć poparzeń oczu, ust i gardła.
- Nie pić wody ze zmywarki. W zmywarce mogą być obecne pozostałości detergentów.

- Zawsze zamykać drzwi urządzenia, gdy nie jest ono używane, aby uniknąć obrażeń i nie potknąć się o otwarte drzwi.
- Nie siadać ani nie stawać na otwartych drzwiach.

Bezpieczeństwo dzieci

- Urządzenie może być użytkowane wyłącznie przez osoby dorosłe. Dzieci należy pilnować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Opakowanie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.
- Wszystkie detergenty należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Nie dopuścić do kontaktu dzieci z detergentami.
- Dzieci nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, gdy jego drzwi są otwarte.

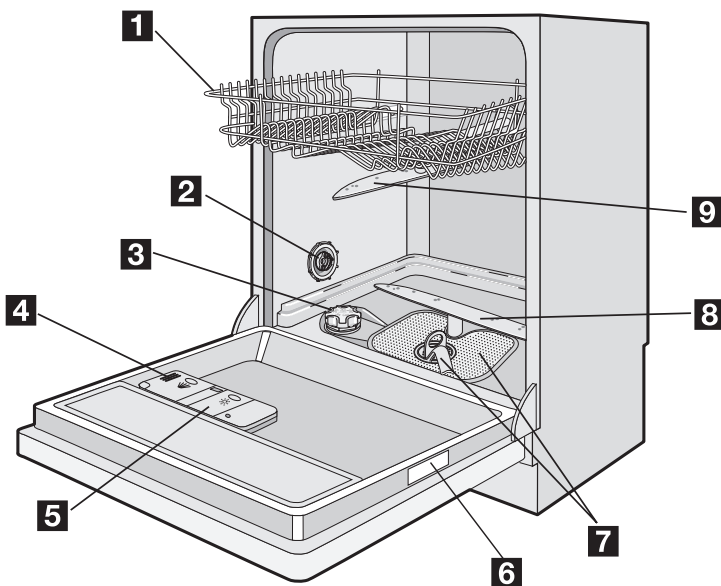
Instalacja

- Upewnić się, że urządzenie nie uległo uszkodzeniu w czasie transportu. Nie podłączać uszkodzonego urządzenia. W razie potrzeby skontaktować się z dostawcą.
- Przed pierwszym użyciem usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

- Instalację elektryczną powierzyć wykwalifikowanemu i kompetentnemu specjalście.
- Podłączenie wodociągowe i kanalizacyjne powierzyć wykwalifikowanemu i kompetentnemu specjalście.
- Nie zmieniać specyfikacji ani nie modyfikować produktu. Ryzyko odniesienia obrażeń i uszkodzenia urządzenia.
- Nie używać urządzenia:
 - jeżeli przewód zasilający lub węże wodne są uszkodzone,
 - jeżeli panel sterowania, blat roboczy lub cokolwiek są uszkodzone w sposób dający dostęp do wnętrza urządzenia.
 Skontaktować się z lokalnym autoryzowanym serwisem.
- Nie wolno nawiercać ścian bocznych urządzenia, aby uniknąć uszkodzenia części hydraulicznych lub elektrycznych.

! **Ostrzeżenie!** Dokładnie przestrzegać instrukcji dotyczących połączeń elektryczności oraz wody.

Opis urządzenia

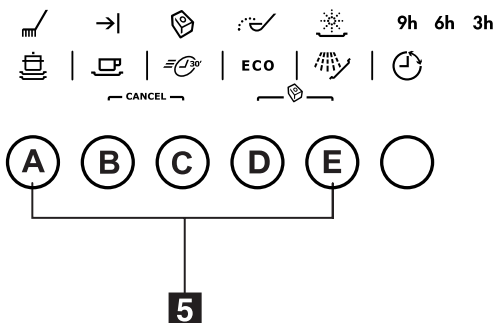
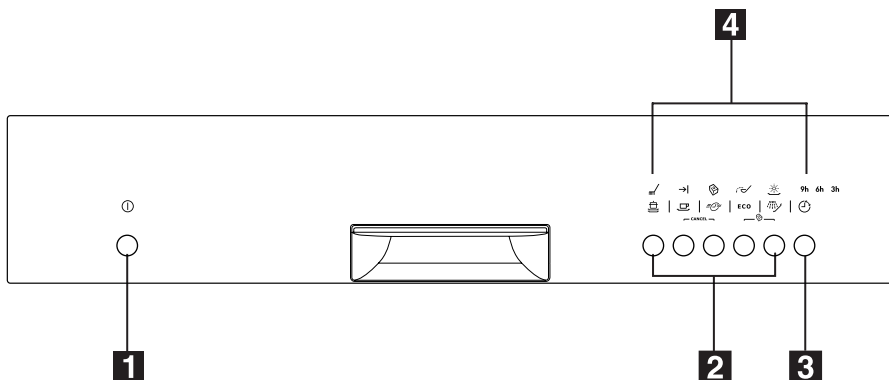


1 Kosz górny

2 Pokrętko regulacji zmiękczenia wody

- | | |
|--|----------------------------------|
| 3 Zbiornik soli | 7 Filtry |
| 4 Dozownik detergentu | 8 Dolne ramię spryskujące |
| 5 Dozownik płynu nablyszczającego | 9 Górne ramię spryskujące |
| 6 Tabliczka znamionowa | |

Panel sterowania




- | |
|---|
| 1 Przycisk Wł./Wyt. |
| 2 Przyciski wyboru programów |
| 3 Przycisk opóźnienia rozpoczęcia programu |
| 4 Kontrolki |
| 5 Przyciski funkcyjne |

Kontrolki

Program w toku



- Zapala się w momencie wybrania programu zmywania.
- Świeci się przez cały czas trwania programu.
- Gaśnie po zakończeniu programu zmywania.

Kontrolki	
Koniec programu →	Zapala się po zakończeniu programu zmywania. Funkcje dodatkowe: <ul style="list-style-type: none"> • Poziom zmiękczenia wody. • Włączenie/wyłączenie dozownika płynu nabyłszczającego. • Alarm w razie nieprawidłowego działania urządzenia.
Funkcja Multitab 	Zapala się w momencie włączenia funkcji Multitab. Patrz "Funkcja Multitab".
Sól ¹⁾ 	Zapala się, gdy należy uzupełnić sól. Zapoznać się z rozdziałem "Używanie soli do zmywarek". Po napełnieniu zbiornika kontrolka soli może nadal świecić przez kilka godzin. Nie ma to żadnego negatywnego wpływu na działanie urządzenia.
Płyn nabyłszczający ¹⁾ 	Zapala się, gdy należy uzupełnić płyn nabyłszczający. Zapoznać się z rozdziałem "Używanie płynu nabyłszczającego".

1) Gdy zbiornik soli oraz/lub dozownik płynu nabyłszczającego są puste, ich kontrolki nie świecą się podczas programu zmywania.

Programme selection buttons

With these buttons you can select the washing programme. Press a programme button, the related indicator light comes on. Refer to 'Washing programmes' chapter for more data about the washing programmes.

Przycisk opóźnienia rozpoczęcia programu

Przycisk ten służy do opóźnienia rozpoczęcia programu zmywania o 3, 6 lub 9 godzin. Zapoznać się z rozdziałem "Ustawianie i uruchamianie programu".

Przyciski funkcyjne

Przyciski funkcyjne służą do wykonywania następujących czynności:

- Do ustawiania zmiękczenia wody. Zapoznać się z rozdziałem "Ustawianie zmiękczenia wody".
- Do anulowania trwającego programu zmywania lub opóźnienia rozpoczęcia programu w trakcie odliczania. Zapoznać się z rozdziałem "Ustawianie i uruchamianie programu".

- Do włączania/wyłączania funkcji Multitab. Zapoznać się z rozdziałem "Funkcja Multitab".
- Do włączania/wyłączania dozownika płynu nabyłszczającego przy włączonej funkcji Multitab. Zapoznać się z rozdziałem "Funkcja Multitab".

Tryb ustawiania

Urządzenie jest w trybie ustawiania, gdy świecą się kontrolki wszystkich programów. Tryb ustawiania jest wymagany do wykonania następujących czynności:

- Do ustawiania programu zmywania.
- Do ustawiania poziomu zmiękczenia wody.
- Do włączania/wyłączania dozownika płynu nabyłszczającego.

Urządzenie nie jest w trybie ustawiania, gdy świeci się kontrolka tylko jednego programu. Aby powrócić do trybu ustawiania, należy anulować program. Zapoznać się z rozdziałem "Ustawianie i uruchamianie programu".

Przed pierwszym użyciem

Należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, wykonując kolejne czynności:

1. Sprawdzić zgodność poziomu zmiękczenia wody z twardością wody doprowadzonej do zmywarki. W razie potrzeby –

zmienić ustawienia zmiękczenia wody.

2. Napełnić zbiornik soli solą do zmywarek.
3. Napełnić odpowiedni dozownik płynem nabyłszczającym.

4. Włożyć naczynia i sztućce do zmywarki.
5. Ustawić program zmywania odpowiedni do rodzaju naczyń i stopnia zabrudzenia.
6. Napełnić dozownik detergentu odpowiednią ilością detergentu.
7. Uruchomić program zmywania.

i W przypadku używania tabletek do zmywarek ("3 w 1", "4 w 1", "5 w 1" itp.) należy zapoznać się z rozdziałem "Funkcja Multitab".

Ustawianie zmiękczacza wody

Zmiękczacze wody usuwa minerały i sole z doprowadzanej wody. Substancje mineralne i sole mogą mieć negatywny wpływ na działanie urządzenia.

Twardość wody jest mierzona w równoważnych skalach:

- Stopnie niemieckie (°dH°).
- Stopnie francuskie (°TH).

- mmol/l (milimol na liter – międzynarodowa jednostka twardości wody).

- Stopnie Clarka.

Ustawić zmiękczacze wody zgodnie z twardością wody z lokalnego ujęcia. W razie potrzeby skontaktować się z lokalnym zakładem wodociągowym.

Twardość wody				Ustawienie zmiękczenia wody	
°dH	°TH	mmol/l	Stopnie Clarka	ręczne	elektroniczne
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

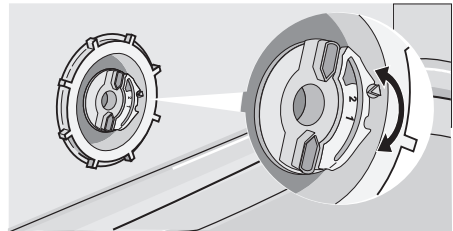
1) Nie jest wymagane użycie soli.

i Zmiękczacze wody należy regulować ręcznie i elektronicznie.

Regulacja ręczna

i Urządzenie zostało fabrycznie ustawione w położeniu 2.

1. Otworzyć drzwi.
2. Wyjąć dolny kosz.
3. Obrócić pokrętko regulacji twardości wody w położenie 1 lub 2 (patrz tabela).
4. Włożyć dolny kosz.



5. Zamknąć drzwi.

Regulacja elektroniczna

Zmiękczenie wody zostało fabrycznie ustawione na poziom 5.

1. Włączyć urządzenie.
2. Upewnić się, że urządzenie jest w trybie ustawiania.

3. Nacisnąć i przytrzymać przyciski funkcyjne B i C, aż lampki kontrolne przycisków funkcyjnych A, B i C zaczną migać.
4. Zwolnić przyciski funkcyjne B i C.
5. Nacisnąć przycisk funkcyjny A.
 - Lampka kontrolna przycisku funkcyjnego A wciąż miga.
 - Lampki kontrolne przycisków funkcyjnych B i C zgasną.
 - Lampka kontrolna sygnalizująca zakończenie programu zacznie migać. Funkcja ustawiania zmiękczenia wody jest włączona.
6. Nacisnąć jeden raz przycisk funkcyjny A, aby zwiększyć poziom zmiękczenia wody o jeden.
7. Nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby zapisać ustawienie.

Lampka kontrolna sygnalizująca zakończenie programu miga, wskazując poziom zmiękczenia wody. Lampka kontrolna będzie migotała co 5 sekund. Przykład: 5 mignięć, pauza, 5 mignięć, pauza, itd. = poziom 5

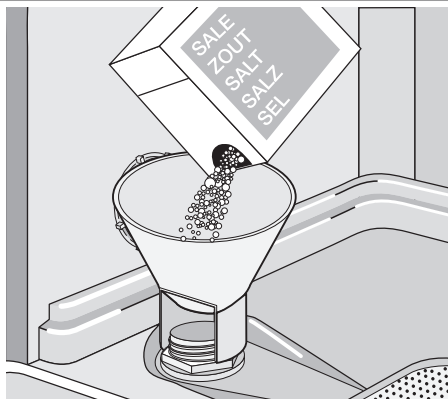
Wsypywanie soli do zmywarki

! **Uwaga!** Używać wyłącznie soli do zmywarek. Sól nieprzeznaczona do zmywarek do naczyń powoduje uszkodzenie zmiękczacza wody.

! **Uwaga!** Grudki soli lub słona woda na dnie urządzenia mogą spowodować korozję. Aby zapobiec korozji, należy uzupełniać sól w urządzeniu bezpośrednio przed włączeniem programu mycia.

Aby napełnić zbiornik soli, należy wykonać poniższe czynności:

1. Obrócić pokrywkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć zbiornik soli.
2. Wlać do zbiornika soli 1 litr wody (tylko za pierwszym razem).
3. Do napełnienia zbiornika solą należy użyć lejka.



4. Usunąć sól rozsypaną wokół otworu zbiornika soli.
5. Obrócić pokrywkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć zbiornik soli.

i Podczas napełniania zbiornika solą wpływa z niego woda – jest to normalne.

Po elektronicznym ustawieniu zmiękczenia wody na poziom 1 kontrolka soli będzie na stałe wyłączona.

Wlewanie płynu nabyłyszczającego

! **Uwaga!** Należy używać wyłącznie markowych płynów nabyłyszczających przeznaczonych do zmywarek do naczyń.

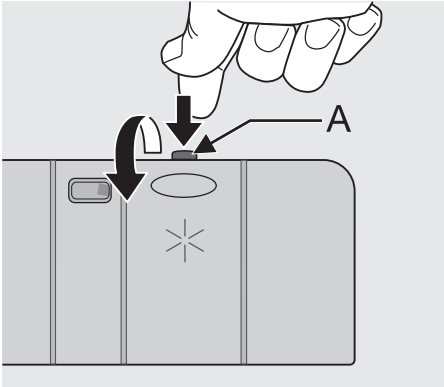
Nie napełniać dozownika płynu nabyłyszczającego innymi produktami (np. środkiem do czyszczenia zmywarek,

detergentem w płynie). Może to prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

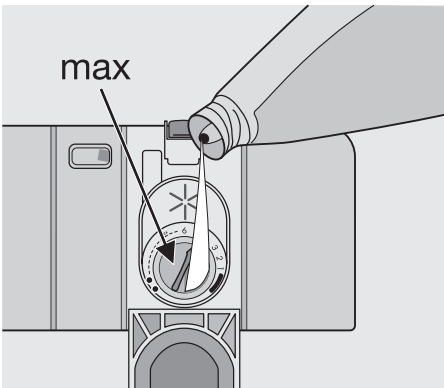
i Płyn nabyłyszczający umożliwia suszenie naczyń bez smug lub plam. Podczas ostatniej fazy płukania płyn nabyłyszczający jest dodawany automatycznie.

Aby napełnić dozownik płynu nabyłszczającego, wykonać poniższe czynności:

1. Nacisnąć klamkę (A), aby otworzyć dozownik płynu nabyłszczającego.



2. Napełnić dozownik płynu nabyłszczającego. Oznaczenie "max." wskazuje maksymalny poziom.



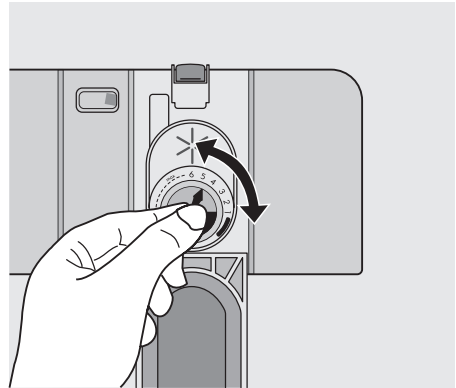
3. Rozlany płyn nabyłszczający należy usunąć przy pomocy szmatki dobrze pochłaniającej wodę, aby zapobiec zbyt intensywnemu pienieniu podczas późniejszego programu mycia.

4. Zamknąć dozownik płynu nabyłszczającego.

Regulacja dozowania płynu nabyłszczającego

Dozowanie płynu nabyłszczającego zostało fabrycznie ustawione w pozycji 4.

Dozowanie płynu nabyłszczającego można ustawić w zakresie od 1 (najmniejsze dozowanie) do 6 (największe dozowanie).



1. Obracając pokrętkę regulacji twardości wody zmniejszyć lub zwiększyć dozowanie.
 - Jeśli na naczyniach widoczne są krople wody lub osad kamienia, należy zwiększyć dozowanie.
 - Jeśli na naczyniach po myciu pozostają białe smugi, biały lub niebieskawy nalot, należy zmniejszyć dozowanie.

Wkładanie sztućców i naczyń

Przydatne wskazówki i porady

! **Uwaga!** Urządzenie służy wyłącznie do czyszczenia naczyń i sprzętów domowych przeznaczonych do mycia w zmywarce.

Nie używać urządzenia do czyszczenia przedmiotów pochłaniających wodę (gąbki, odzież domowa itd.).

- Przed włożeniem naczyń i sztućców do zmywarki, wykonać poniższe czynności:
 - Usunąć wszelkie pozostałości jedzenia i resztki.
 - Namoczyć przypalone i wyschnięte resztki jedzenia.

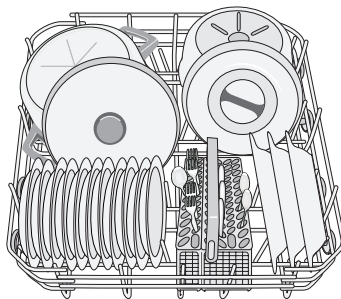
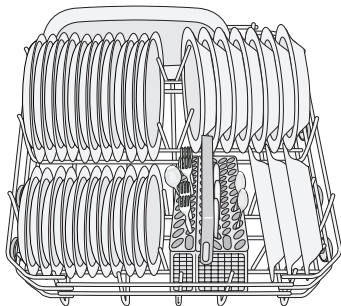
- Podczas wkładania naczyń i sztućców do zmywarki należy przestrzegać poniższych wskazówek:
 - Wydrążone elementy (np. kubki, szklanki i miski) układać otworami w dół.
 - Upewnić się, że woda nie zbiera się w pojemniku ani w zagłębieniu podstawy naczyń.
 - Upewnić się, że żadne naczynia ani sztućce nie znajdują się wewnątrz innych.
 - Upewnić się, że naczynia i sztućce nie zakrywają innych.
 - Upewnić się, że szklanki nie stykają się ze sobą.
 - Małe elementy umieścić w koszyku na sztućce.
- Elementy plastikowe i miski z powłoką zapobiegającą przywieraniu mogą zatrzymywać krople wody. Elementy plastikowe nie wysychają tak szybko, jak elementy porcelanowe i stalowe.
- Lekkie elementy umieścić w koszu górnym. Upewnić się, że naczynia się nie przemieszczają.

! **Uwaga!** Przed uruchomieniem programu mycia upewnić się, że ramiona natryskowe mogą się swobodnie obracać.

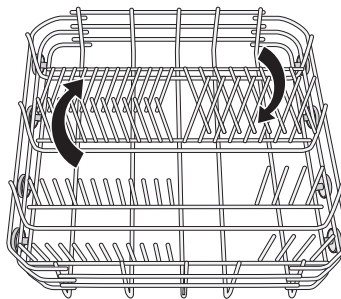
! **Ostrzeżenie!** Po załadowaniu lub rozładowaniu urządzenia zawsze zamykać drzwi. Otwarte drzwi mogą być niebezpieczne.

Kosz dolny

Do dolnego kosza należy wkładać rondle, pokrywy, talerze, salaterki i sztućce. Naczynia z serwisu i duże pokrywy układać przy krawędziach kosza.



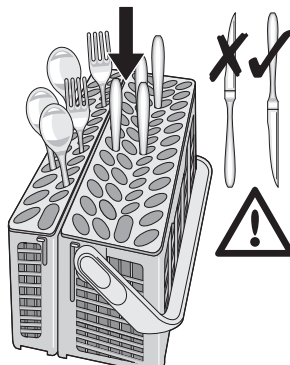
Rzędy metalowych kratki podtrzymujących w koszu dolnym można złożyć, aby umożliwić wkładanie garnków, patelni i misek.



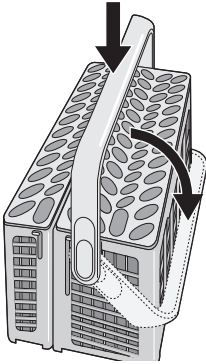
Kosz na sztućce

! **Ostrzeżenie!** Noże z długimi ostrzami nie należy umieszczać pionowo w koszu na sztućce. Długie i ostre sztućce układać poziomo w koszu górnym. Należy zachować ostrożność w czasie wkładania i wyjmowania ostrych przedmiotów.

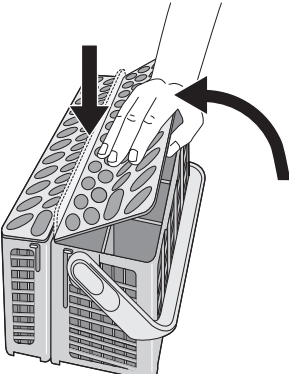
Widelce i łyżki wkładać trzonkami w dół. Noże wkładać trzonkami w górę.



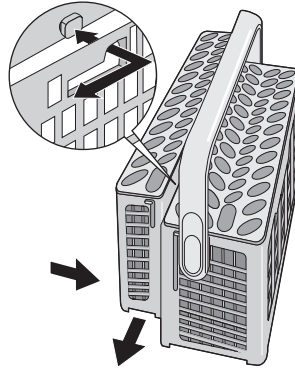
Wymieszać łyżki z innymi sztuccami, aby nie przylegały do siebie.
Aby ułatwić wkładanie sztucców do kosza na sztucce, można złożyć jego uchwyt.



Należy używać kratek na sztucce. Jeżeli wymiary sztucców uniemożliwiają korzystanie z kratek na sztucce, można je łatwo schować.

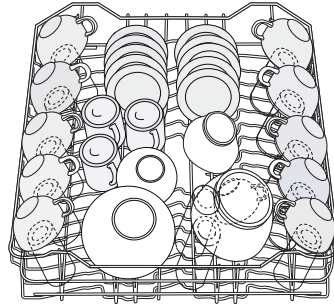


Kosz na sztucce posiada dwie części. Można z nich korzystać osobno tak, aby zapewnić większą elastyczność wypełnienia urządzenia. Aby rozdzielić dwie części kosza, należy przesunąć je w poziomie w przeciwnych kierunkach, a następnie odciągnąć. Aby złączyć części, należy przyłożyć je do siebie i przesunąć poziomo wzdłuż siebie.

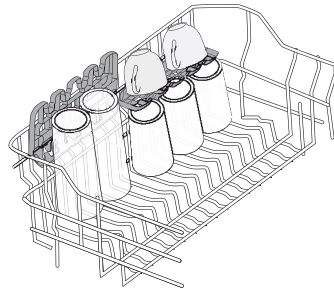


Kosz górny

Górny kosz jest przeznaczony dla talerzyków, salatek, filiżanek, szklanek, garnków i pokrywek. Naczynia rozmieszczać tak, aby woda miała dostęp do wszystkich powierzchni.



Kieliszki na wysokich nóżkach układać nóżkami do góry na półkach na filiżanki. W przypadku dłuższych przedmiotów można złożyć półki na filiżanki.



Regulacja wysokości górnego kosza

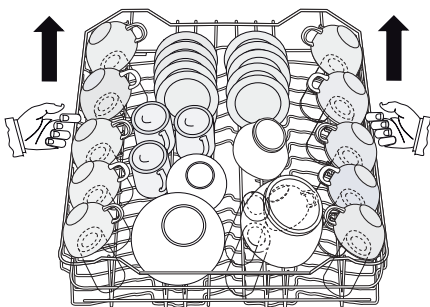
Aby włożyć większe talerze do dolnego kosza, należy najpierw przelożyć górny kosz do górnego położenia.

Maksymalna wysokość naczyń w koszu dolnym

Położenie górne	31 cm
Położenie dolne	27 cm

Aby przelożyć górny kosz do położenia górnego, należy wykonać poniższe czynności:

1. Wyciągnąć kosz do oporu.
2. Ostrożnie unieść dwa boki, aż mechanizm zostanie zablokowany i kosz będzie stabilny.



Aby przelożyć górny kosz do położenia dolnego, należy wykonać poniższe czynności:

1. Wyciągnąć kosz do oporu.
2. Ostrożnie unieść dwa boki do góry.
3. Przytrzymując kosz pozwolić, aby powoli opadł w dół.

! Uwaga!

- Nie podnosić ani nie opuszczać kosza, trzymając tylko jedną stronę.
- Jeżeli kosz znajduje się w górnym położeniu, nie umieszczać filiżanek na ich półkach.

Stosowanie detergentu

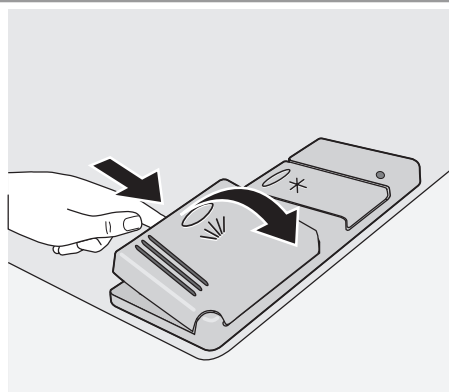
i Używać wyłącznie detergentów (proszków, płynów lub tabletek) przeznaczonych do zmywarek do naczyń. Przestrzegać informacji podanych na opakowaniu:

- Dozowanie zalecane przez producenta.
- Zalecenia dotyczące przechowywania.

🌿 Aby chronić środowisko, nie używać większej ilości detergentów niż to zalecane.

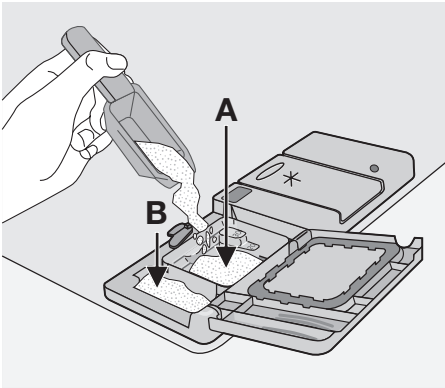
Aby napęlić dozownik detergentu, należy wykonać poniższe czynności:

1. Otworzyć pokrywkę dozownika detergentu.

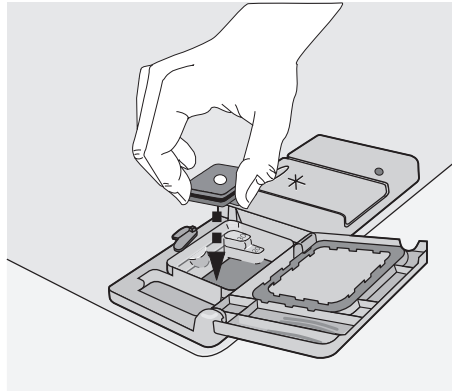


2. Napęlić dozownik (A) detergentem. Oznaczenie pokazuje dawki:
20 = około 20 g detergentu
30 = około 30 g detergentu.
3. Jeżeli wybrano program obejmujący mycie wstępne, wsypać dodatkową ilość

detergentu do przegródki mycia wstępnego (B).



4. W przypadku korzystania z tabletek do zmywarek, włóż tabletkę do dozownika detergentu (A).



5. Zamknąć pokrywkę dozownika detergentu. Docisnąć pokrywkę, aż zaskoczy.

i Detergenty różnych producentów rozpuszczają się w różnym czasie. Niektóre tabletki do zmywarek nie zapewniają odpowiednich wyników podczas krótkich programów mycia. Przy używaniu tabletek do zmywarek zaleca się korzystanie z długich programów mycia w celu całkowitego usunięcia detergentu.

Uniwersalna tabletką do zmywarki

The multitab function is for combi detergent tablets.

These tablets contain agents such as detergent, rinse aid and dishwasher salt. Some types of tablets can contain other agents. Do a check if these tablets are applicable for the local water hardness. Refer to the instructions from the manufacturer.

When you set the multitab function, it stays on until you deactivate it.

The multitab function stops automatically the flow of rinse aid and salt. The salt indicator light is deactivated.

The programme duration can increase if you use the multitab function.

i Activate or deactivate the multitab function before the start of a washing programme.

You cannot activate or deactivate the multitab function when the programme operates. Cancel the washing programme, then set the programme again.

Włączanie funkcji Multitab:

- Jednocześnie wcisnąć i przytrzymać dwa przyciski Multitab (przyciski funkcyjne D i E). Zapali się kontrolka funkcji Multitab.

Wyłączanie funkcji Multitab:

- Jednocześnie wcisnąć i przytrzymać dwa przyciski Multitab (przyciski funkcyjne D i E). Kontrolka funkcji Multitab zgaśnie.

i **Jeżeli efekty suszenia nie są zadowalające, wykonać poniższe czynności:**

1. Napełnić dozownik płynu nabyyszczającego.
 2. Włączyć dozownik płynu nabyyszczającego.
 3. Ustawić dozowanie płynu nabyyszczającego w pozycji 2.
- Dozownik płynu nabyyszczającego można włączać i wyłączać jedynie przy włączonej funkcji Multitab.

To activate the rinse aid dispenser

1. Switch on the appliance.

2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold function buttons B and C.
 - The indicator lights for function buttons A, B, and C start to flash.
4. Press function button B.
 - The indicator lights for function buttons A and C go off.
 - The indicator light for function button B continues to flash.
5. Press function button B again.
 - The end-of-programme indicator light comes on.
6. Switch off the appliance to save the operation.

To deactivate the rinse aid dispenser do the above steps until the end-of-programme indicator light goes off.

- i** Aby ponownie użyć detergentu w proszku:
1. Wyłączyć funkcję Multitab.
 2. Napełnić zbiornik soli i dozownik płynu nabłyszczającego.
 3. Ustawić najwyższy poziom twardości wody.
 4. Uruchomić program mycia bez naczyń.
 5. Ustawić zmiękczacze wody zgodnie z twardością wody z lokalnego ujęcia.
 6. Wyregulować dozowanie płynu nabłyszczającego.

Wybór i uruchamianie programu zmywania

- i** Ustawić program zmywania przy uchylonych drzwiach. Program zmywania rozpoczyna się zaraz po zamknięciu drzwi. Do tego momentu można zmodyfikować ustawienia.

Aby ustawić i uruchomić program zmywania, należy wykonać poniższe czynności:

1. Włączyć urządzenie.
2. Upewnić się, że urządzenie jest w trybie ustawiania.
3. Wybrać program zmywania - zapoznać się z rozdziałem "Programy zmywania".
 - Zaświeci się kontrolka odpowiedniego programu i jednocześnie zgasną kontrolki pozostałych programów.
 - Zapali się kontrolka Program w toku.
4. Zamknąć drzwi.
 - Program zmywania rozpocznie się automatycznie.
 - Kontrolka Programu w toku pozostaje włączona.

- i** Gdy program jest włączony, nie można go zmienić. Należy anulować program zmywania.

- i** Możliwe jest wybranie programu mycia oraz opóźnienia jego rozpoczęcia również po zamknięciu drzwi. Po naciśnięciu przycisku programu do wybrania innego programu mycia lub opóźnienia jego rozpoczęcia pozostaną tylko 3 sekundy.

Po upływie 3 sekund wybrany program rozpoczyna się automatycznie.

- !** **Ostrzeżenie!** Program mycia przerywać lub anulować tylko w razie konieczności.

- !** **Uwaga!** Ostrożnie otwierać drzwi. Może dojść do uwolnienia gorącej pary.

Przerywanie programu mycia

Otworzyć drzwi.

- Program zostanie zatrzymany. Zamknąć drzwi.
- Program zostanie wznowiony od momentu, w którym został przerwany.

Anulowanie programu zmywania

1. Nacisnąć i przytrzymać przyciski funkcyjne B i C, aż zaświecą się kontrolki wszystkich programów.
 - Zgaśnie kontrolka Program w toku.
2. Zwolnić przyciski funkcyjne B i C, aby anulować program zmywania.

W tym momencie można wykonać następujące czynności:

1. Wyłączyć urządzenie.
2. Ustawić nowy program zmywania. Przed ustawieniem nowego programu należy napełnić odpowiedni dozownik detergentem.

Ustawianie i uruchamianie programu z opóźnionym rozpoczęciem

1. Włączyć urządzenie.
2. Ustawić program zmywania.
3. Naciskać przycisk opóźnienia rozpoczęcia programu, aż zacznie migać kontrolka odpowiedniej liczby godzin (3, 6 lub 9 godzin).
4. Zamknąć drzwi.
 - Rozpocznie się odliczanie czasu opóźnienia rozpoczęcia programu.
 - Zgaśnie kontrolka Program w toku.
 - Czas opóźnienia jest odliczany w krokach co 3 godziny.
5. Po zakończeniu odliczania program rozpocznie się automatycznie.
 - Zapali się kontrolka Program w toku.

i Nie otwierać drzwi podczas odliczania, ponieważ spowoduje to jego przerwania. Po ponownym zamknięciu drzwi odliczanie jest kontynuowane od momentu przerwania.

Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu

1. Nacisnąć i przytrzymać przyciski funkcyjne B i C, aż zaświecą się kontrolki wszystkich programów.

- Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu powoduje również anulowanie samego programu.
2. Ustawić nowy program zmywania.

Zakończenie programu zmywania

- Urządzenie zatrzyma się automatycznie.
 - Zapali się kontrolka sygnalizująca zakończenie programu.
 - Zgaśnie kontrolka Program w toku.
 - Kontrolka zakońzonego programu dalej się świeci.
1. Wyłączyć urządzenie.
 2. Otworzyć drzwi.
 3. W celu osiągnięcia lepszych wyników suszenia, przed wyjęciem naczyń pozostawić drzwi uchylone na kilka minut.




Przed wyjęciem naczyń z urządzenia należy poczekać aż wystygną. Gorące naczynia łatwo ulegają uszkodzeniu.


Wymywanie naczyń

- W pierwszej kolejności wyjmować naczynia z dolnego kosza, a następnie z górnego.
- Na bokach i na drzwiach urządzenia może występować woda. Stal nierdzewna stygnie szybciej niż naczynia.

Programy zmywania

Programy zmywania





Program	Stopień zabrudzenia	Rodzaj załadunku	Opis programu
Intensywny 	Bardzo zabrudzone	Naczynia stołowe, sztuczne, garnki i patelnie	Mycie wstępne Zmywanie zasadnicze w temperaturze do 70°C 2 płukania pośrednie Płukanie końcowe Suszenie
Normalny 	Średnio zabrudzone	Naczynia stołowe i sztuczne	Mycie wstępne Zmywanie zasadnicze w temperaturze do 65°C 1 płukanie pośrednie Płukanie końcowe Suszenie
Szybki ¹⁾ 	Średnio lub lekko zabrudzone	Naczynia stołowe i sztuczne	Zmywanie zasadnicze w temperaturze do 60°C Płukanie końcowe

Program	Stopień zabrudzenia	Rodzaj załadunku	Opis programu
Ekonomiczny ²⁾ ECO	Średnio zabrudzone	Naczynia stołowe i sztućce	Mycie wstępne Zmywanie zasadnicze w temperaturze do 50°C 1 płukanie pośrednie Płukanie końcowe Suszenie
Mycie wstępne 	Dowolny	Niepełny załadunek (do uzupełnienia w ciągu dnia).	1 płukanie zimną wodą (zapobiega zasychaniu resztek jedzenia). W tym programie nie ma konieczności dodawania detergentu.

1) Jest to doskonały program do codziennego użytku przy niepełnym załadunku. Idealnie nadaje się dla czteroosobowej rodziny, która zmywa tylko naczynia i sztućce po śniadaniu i obiedzie.

2) Program testowy dla ośrodków przeprowadzających testy. Dane z testów są przedstawione na osobnej, dołączonej do urządzenia naklejce.

Dane eksploatacyjne

Program	Czas trwania (w minutach)	Zużycie energii (w kWh)	Zużycie wody (w litrach)
Intensywny 	110 - 120	1,8 - 2,0	23 - 25
Normalny 	90 - 100	1,4 - 1,6	18 - 20
Szybki 	30	0,9	9
Ekonomiczny ECO	150 - 160	1,0 - 1,1	12 - 13
Mycie wstępne 	12	0,1	4

i Podane wartości mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury

wody, zmian w napięciu zasilania oraz ilości naczyń.

Konserwacja i czyszczenie

! **Ostrzeżenie!** Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie.

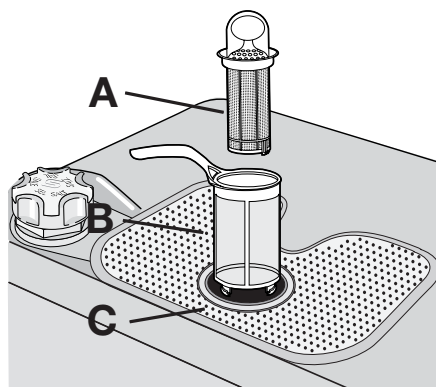
3. filtr płaski (C)

Czyszczenie filtrów

! **Uwaga!** Nie używać urządzenia bez filtrów. Upewnić się, że filtry są prawidłowo zainstalowane. Nieprawidłowa instalacja filtrów spowoduje niezadowalające wyniki mycia oraz uszkodzenie urządzenia.

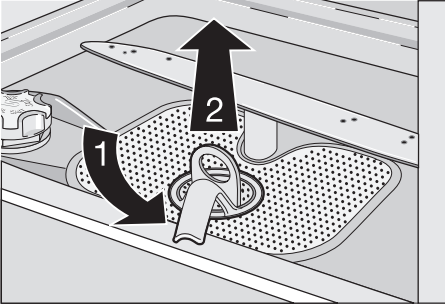
W razie konieczności wyczyść filtry. Brudne filtry sprawiają, że wyniki mycia są gorsze. Zmywarka ma trzy filtry:

1. filtr zgrubny (A)
2. mikrofiltr (B)

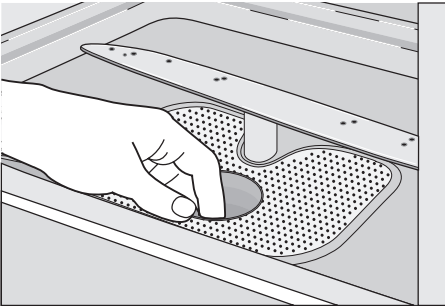


Aby wyczyścić filtry, należy wykonać poniższe czynności:

1. Otworzyć drzwi.
2. Wyjąć dolny kosz.
3. Odblokować system filtrów, obracając w tym celu rączkę umieszczoną na mikrofiltrze (B) o około 1/4 obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



4. Wyjąć system filtrów.
5. Chwycić filtr zgrubny (A) za uchwyt z otworem.
6. Wyjąć filtr zgrubny (A) z mikrofiltra (B).
7. Wyjąć filtr płaski (C) z dna urządzenia.



8. Dokładnie wyczyścić filtry pod bieżącą wodą.
9. Włożyć filtr płaski (C) w dno urządzenia.
10. Włożyć filtr zgrubny (A) do mikrofiltra (B) i docisnąć je razem.
11. Umieścić system filtrów na swoim miejscu.
12. Aby zablokować system filtrów, obrócić rączkę na mikrofiltrze (B) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do zablokowania.
13. Włożyć dolny kosz.
14. Zamknąć drzwi.

i Nie wolno wyjmować ramion spryskujących.

Jeżeli otwory w ramionach spryskujących ulegną zatkaniu, zabrudzenia należy usunąć przy pomocy patyczka do koktajlu.

Czyszczenie zewnętrzne

Zewnętrzne powierzchnie urządzenia i panel sterowania czyścić zwilżoną, miękką szmatką. Używać wyłącznie neutralnych środków do czyszczenia. Nie używać materiałów ściernych, myjek do szorowania ani rozpuszczalników (aceton, trichloroetylen itp.).

Środki ostrożności w przypadku mrozu

! **Uwaga!** Nie instalować urządzenia w miejscach, w których temperatura jest niższa niż 0°C. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wywołane przez mróz.

Jeśli nie ma innej możliwości, opróżnić urządzenie i zamknąć drzwi. Odłączyć wąż doprowadzający wodę i usunąć z niego wodę.

Co zrobić, gdy...

Urządzenie nie uruchamia się lub zatrzymuje się podczas pracy.

W razie wystąpienia problemów, należy najpierw spróbować samodzielnie znaleźć roz-

wiązanie. Jeżeli nie można znaleźć rozwiązania, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym autoryzowanym serwisem.

Kod błędu i nieprawidłowe działanie	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
<ul style="list-style-type: none"> • Ciągłe miganie kontrolki trwającego programu • 1 mignięcie kontrolki sygnalizującej zakończenie programu Zmywarka nie napelnia się wodą	<ul style="list-style-type: none"> • Zawór wody jest zablokowany lub zatkany osadem kamienia. Wyczyścić zawór wody. • Zamknięty zawór wody. Odkręcić zawór wody. • Zablokowany filtr w wężu doprowadzającym wodę. Wyczyścić filtr. • Nieprawidłowe połączenie węża doprowadzającego wodę. Wąż może być zagięty lub przygnieciony. Upewnić się, że połączenie jest prawidłowe.
<ul style="list-style-type: none"> • Ciągłe miganie kontrolki trwającego programu • 2 mignięcia kontrolki sygnalizującej zakończenie programu Zmywarka nie wypompowuje wody	<ul style="list-style-type: none"> • Zatkane rozgałęzienie syfonu zlewozmywaka. Wyczyścić rozgałęzienie syfonu zlewozmywaka. • Nieprawidłowe połączenie węża spustowego. Wąż może być zagięty lub przygnieciony. Upewnić się, że połączenie jest prawidłowe.
<ul style="list-style-type: none"> • Ciągłe miganie kontrolki trwającego programu • 3 mignięcia kontrolki sygnalizującej zakończenie programu Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem	<ul style="list-style-type: none"> • Zamknąć dopływ wody i skontaktować się z lokalnym autoryzowanym serwisem.
Program nie uruchamia się	<ul style="list-style-type: none"> • Drzwi urządzenia nie są zamknięte. Zamknąć drzwi. • Wtyczka przewodu zasilającego nie jest włożona do gniazdka. Włożyć wtyczkę do gniazdka. • Przepalony bezpiecznik w domowej instalacji elektrycznej. Wymienić bezpiecznik. • Ustawiono opóźnienie rozpoczęcia programu. Anulować opóźnienie rozpoczęcia programu, aby uruchomić program.

Po sprawdzeniu włączyć urządzenie. Program zostanie wznowiony od momentu, w którym został przerwany. Jeżeli problem wystąpi ponownie, skontaktować się z lokalnym autoryzowanym serwisem.

Poniższe dane są niezbędne dla serwisu, aby pomoc była szybka i odpowiednia:

- Model (Mod.)
- Numer produktu (PNC)

- Numer seryjny (S.N.)
Informacje te znajdują się na tabliczce znamionowej.

W tym miejscu można zapisać wymagane dane:

Opis modelu:

Numer produktu:

Numer seryjny:

Efekty mycia nie są zadowalające

Naczynia nie są czyste	<ul style="list-style-type: none"> • Wybrano program mycia nieodpowiedni do rodzaju naczyń lub zabrudzenia. • Kosze są załadowane nieprawidłowo, przez co woda nie dochodzi do wszystkich powierzchni. • Ramiona natryskowe nie obracają się swobodnie w wyniku nieprawidłowego rozmieszczenia naczyń. • Zabrudzone lub nieprawidłowo zainstalowane filtry. • Zbyt mała ilość lub brak detergentu.
Osad kamienia na naczyniach	<ul style="list-style-type: none"> • Pusty zbiornik na sól. • Nieprawidłowo Ustawiony poziom zmiękczenia wody. • Pokrywka zbiornika na sól nie jest prawidłowo dokręcona.

Efekty mycia nie są zadowalające	
Naczynia są mokre i matowe	<ul style="list-style-type: none"> Nie użyto płynu nablyszczającego. Dozownik płynu nablyszczającego jest pusty.
Smugi, mętne plamy lub niebieskawa powłoka na szklankach i naczyniach	<ul style="list-style-type: none"> Zmniejszyć dozowanie płynu nablyszczającego.
Wyschnięte ślady kropel wody na szklankach i naczyniach	<ul style="list-style-type: none"> Zwiększyć dozowanie płynu nablyszczającego. Przyczyną może być rodzaj użytego detergentu.

Dane techniczne

Wymiary	Szerokość cm	59,6
	Wysokość cm	81,8 - 89,8
	Głębokość cm	57,5
Przyłącze elektryczne - Napięcie - Moc całkowita - Bezpiecznik	Informacje dotyczące podłączenia elektrycznego są podane na tabliczce znamionowej umieszczonej na wewnętrznej krawędzi drzwi zmywarki.	
Ciśnienie doprowadzanej wody	Wartość minimalna	0,5 bara (0,05 MPa)
	Wartość maksymalna	8 barów (0,8 MPa)
Pojemność	Ilość standardowych nakryć	12

Instalacja

⚠ Ostrzeżenie! Upewnić się, że podczas instalacji wtyczka przewodu zasilającego jest wyjęta z gniazdka.

Ważne! Przestrzegać instrukcji zawartych na dołączonym szablonie w celu:

- zmontowania urządzenia,
- instalacji panelu meblowego,
- podłączenia doprowadzenia i spustu wody.

Urządzenie zainstalować pod blatem (blatem kuchennym lub zlewozmywakiem).

W razie konieczności dokonania naprawy, urządzenie musi być łatwo dostępne dla serwisanta.

Ustawić urządzenie w pobliżu źródła i odpływu wody.

Dla wentylacji zmywarki wystarczą otwory na wąż doprowadzający wodę, wąż spustowy i przewód zasilający.

Zmywarka ma w regulowane nóżki, umożliwiające regulację wysokości.

Podczas ustawiania urządzenia upewnić się, że wąż doprowadzający wodę, wąż spustowy i przewód zasilający nie są zagięte lub przygnięcione.

Mocowanie urządzenia do sąsiednich szafek

Upewnić się, że blat, pod którym ma być zainstalowane urządzenie, jest stabilnie umocowany (sąsiadujące urządzenia kuchenne, szafki, ściana).

Poziomowanie urządzenia

Należy zadbać o wypoziomowanie urządzenia, aby drzwi były szczelne i zamykały się prawidłowo. Jeżeli urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane, drzwi nie zahaczają o boki obudowy. Jeżeli nie można prawidłowo zamknąć drzwi, należy wkręcać lub wykręcać regulowane nóżki, aż urządzenie zostanie wypoziomowane.

Podłączenie do sieci wodociągowej

Wąż doprowadzający wodę

Podłączyć urządzenie do wody ciepłej (maks. 60°) lub zimnej.

Jeżeli ciepła woda jest wytwarzana przy pomocy alternatywnych źródeł energii, które są bardziej przyjazne środowisku (np. kolektory słoneczne, ogniwa słoneczne lub elektrownie wiatrowe), można użyć jej do zasilania urządzenia, aby zmniejszyć zużycie energii. Podłączyć wąż doprowadzający wodę do zaworu z zewnętrznym gwintem 3/4".

Uwaga! Nie używać wężu połączeniowych ze starych urządzeń.

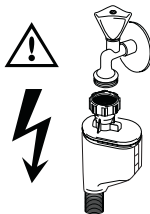
Ciśnienie wody musi mieścić się w przedziale określonym w "Danych technicznych". Upewnić się, że lokalny zakład wodociągowy zapewnia odpowiednie ciśnienie wody. Upewnić się, że wąż doprowadzający wodę nie jest zagięty, przygnieciony ani zaplątany. Szczelnie dokręcić nakrętkę, aby zapobiec wyciekom wody.

Uwaga! Nie podłączać urządzenia do rur nowych lub nieużywanych przez długi okres czasu. Otworzyć wodę na kilka minut, a następnie podłączyć wąż doprowadzający wodę.

Wąż doprowadzający wodę ma podwójne ściany, wewnętrzny przewód zasilający oraz zawór bezpieczeństwa. Wąż doprowadzający wodę jest pod ciśnieniem tylko podczas przepływu wody. W razie wycieku z węża doprowadzającego wodę zawór bezpieczeństwa zatrzymuje przepływ wody. Zachować ostrożność podczas podłączania węża doprowadzającego wodę:

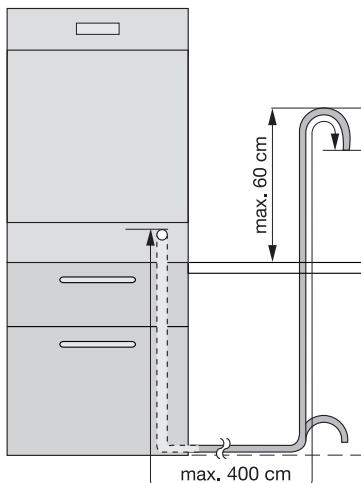
- Nie umieszczać węża doprowadzającego wodę ani zaworu bezpieczeństwa w wodzie.
- W razie uszkodzenia węża doprowadzającego wodę lub zaworu bezpieczeństwa, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Wąż doprowadzający wodę z zaworem bezpieczeństwa może być wymieniany wyłącznie przez lokalny autoryzowany serwis.

Ostrzeżenie! Niebezpieczne napięcie



Wąż spustowy

1. Podłączyć wąż spustowy do rozgałęzienia syfonu zlewozmywaka i zamocować go pod blatem. Zapobiegnie to cofaniu się brudnej wody ze zlewozmywaka do urządzenia.
2. Podłączyć wąż spustowy do rury kanalizacyjnej z otworem odpowietrzającym (o średnicy wewnętrznej min. 4 cm).

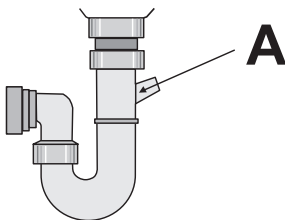


Podłączenie do instalacji kanalizacyjnej musi znajdować się na wysokości maksymalnie 60 cm od podstawy urządzenia.

Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony, ponieważ może to utrudnić prawidłowe odprowadzanie wody. W czasie odprowadzania wody, w otworze odpływowym zlewu nie może być zatykczki, ponieważ mogłoby to spowodować zassanie wody z powrotem do urządzenia.

Całkowita długość węża spustowego łącznie z dołączonym przez użytkownika węzłem przedłużającym nie może wynosić więcej niż 4 metry. Średnica wewnętrzna nie może być mniejsza niż średnica węża.

Usunąć plastikową membranę (A) przed podłączeniem węża spustowego do syfonu pod zlewem. Jeżeli membrana nie zostanie całkowicie usunięta, gromadzące się resztki jedzenia mogą spowodować powstanie blokad w rozgałęzieniu syfonu.



i Urządzenie ma zabezpieczenie uniemożliwiające powrót brudnej wody do urządzenia. Jeżeli w odpływie zlewu zamontowano zawór zwrotny, może on uniemożliwiać prawidłowe odprowadzanie wody z urządzenia. Zawór zwrotny trzeba usunąć.

! **Uwaga!** Aby zapobiec wyciekom wody, po zainstalowaniu należy sprawdzić szczelność połączeń hydraulicznych.

Podłączenie do sieci elektrycznej

! **Ostrzeżenie!** Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa. Uziemić urządzenie zgodnie z przepisami bezpieczeństwa. Upewnić się, że napięcie znamionowe i moc podane na tabliczce znamionowej są zgodne z napięciem i obciążalnością lokalnej instalacji zasilającej. Używać wyłącznie prawidłowo zainstalowanego gniazdka z uziemionym stykiem ochronnym.


Nie używać rozgałęziaczy, łączników ani przedłużaczy. Istnieje ryzyko pożaru.

Nie wymieniać samodzielnie przewodu zasilającego. Skontaktować się z lokalnym autoryzowanym serwisem.

Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.

Nie ciągnąć za przewód zasilający w celu odłączenia urządzenia. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.

Ochrona środowiska

Symbol  na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno traktować tak, jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu skupu surowców wtórnych zajmującego się złomowanym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie. Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami

oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Użyte materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i nadają się do przetworzenia. Elementy plastikowe można zidentyfikować na podstawie oznaczeń, np. >PE<, >PS< itd. Opakowanie należy wyrzucić do właściwego pojemnika w instytucjach zajmujących się utylizacją odpadów.



Ostrzeżenie! Aby poddać urządzenie utylizacji, wykonać poniższe czynności:

- Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Odciąć i usunąć przewód zasilający z wtyczką.
- Usunąć zatrzask drzwi. Zapobiega to zatrzasknięciu się dzieci wewnątrz urządzenia i zagrożeniu ich życia.

www.electrolux.com

www.electrolux.hu

www.electrolux.pl